BONDIA® ARUBA
Diahuebs 18 di Mei 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Cifranan Venezolano ilegal drentando islanan no ta 'preocupante'



Pagina 3



Minister sospecha di traficacion pa via di trahado ilegal den su cas

Pagina 3

Awe ta dia internacional di Museo



Pagina 4

No tin referendum na Alhambra Casino sin sindicato



Pagina 2

Sin sindicato inscribi lo cancela referendum na Alhambra Casino

ORANJESTAD – Ayera a culmina e prome 14 dia cu Ley di Referendum ta stipula pa convoca un referendum pidi pa gerencia di Alhambra Casino. Si niun sindicato a inscribi prome cu mey anochi, esaki ta nifica cu awe Mediador di Gobierno Anselmo Pontilius ta cancela e proceso aki.

Aña 2017 a habri y Gerencia di Alhambra a informa cu un gran cantidad di trahado a retira for di sindicato. Considerando e situacion aki nan a puntra su mes si nan mester sigui negocia e CAO cu un sindicato cu no tin un mayoria di miembro afilia.

Mediador di Gobierno Sr. Anselmo Pontilius a declara na Bon Dia Aruba cu na momento cu nan a haya e peticion aki pa convoca un referendum, nan a reuni tanto cu e sindicato STA como cu e compania pa purba di resolve e situacion. Den su rol di mediador, el a laga sa cu e compania a insisti pa convoca un referendum, ya cu e ley mes ta permiti pa e dunado di trabou solicita un referendum.

Pero e sindicato a señala por escrito cu despues cu e compania a pidi referendum, y cu mediador a convoca e referendum, cu nan a logra haya afiliadonan nobo extra. Pa tal motibo el a recomenda ambos partido pa sinta na mesa y continua cu e negociacion di e CAO.

Sr. Pontilius a splica cu alrededor di un aña y mey pasa, e trahadonan a pidi e sindicato STA un referendum pa nan representa nan. Den e referendum aki pa departamento e sindicato a haya mayoria. Na 2016 nan a cuminsa cu e negociacion di e contracto colectivo (CAO), pero nunca nan a yega na un acuerdo.
Nos lo tende den e proximo dianan si e partidonan lo sigui e recomendacion di sigui negocia un CAO. Of si nan ta rekeri pa Mediador di Gobierno trece e partidonan hunto y mira si nan por sali for di e proceso di e negociacion di e CAO, ya cu esey ta e discusion cu tin basicamente.



Pastoor den protesta tambe



ORANJESTAD - Dialuna ultimo, pader Andi a dicidi di uni su mes na e grupo di Venezolano cu a bay manifesta pacificamente dilanti di Consulado di Venezuela na Aruba.

Ta masha poco comun na Aruba di por wak un pastoor Catolico participa den un protesta pacifico. Tin parokianonan cu no ta comparti e echo cu e pastoor aki a bay expresa su mal contento cu e situacion cu su pais Venezuela ta pasando aden, uniendo su mes na e protesta aki. E mesun reaccion a produci basta aña pasa e echo cu ex pastoor Catolico, Armando “Rudy” Lampe, conoci como Pader Lampe, a participa den un protesta cu a ocasiona cu el a bay cera.
Bon Dia Aruba a papia cu pader Andi kende a laga sa cu no solamente como Venezolano e ta protesta, sino varios di su paisano tambe cu ta biba na Aruba a uni pa participa pacificamente den e accion aki.
“Dal duel nos cu hendenan jong pa consecuencia di un represion y violencia ta muri. P’esey awe nos ta protesta pacificamente na Aruba”, el a bisa



Algun hoben a maltrata homber y bay cu su pertenencianan

SALIÑA CERCA - Patruya di Noord a presenta na Sunny supermarket situa na Saliña Cerca pa un homber cu a wordo maltrata. E homber a conta e oficialnan cu algun hoben di un bario conoci pe a batie y asina bay cu su pertenencianan. Polis a tuma e datos y a pasa esaki over pa recherche.



Cifranan Venezolano ilegal drentando islanan no ta 'preocupante'





ORANJESTAD - E cantidad di ilegal riba boto for di Venezuela pa e islanan Caribense den Reino a crece di 88 na 2015 pa 122 na 2016. E cifranan e ora no ta 'mustra preocupante'.

Esaki ta locual e minister Hulandes di Defensa a declara a base di e relato cu a sali recien di Kustwacht. E declaracion aki di minister Jeanine Hennis-Plasschaert ta remarcabel como cu den un carta pa parlamento Hulandes, e minister di Asuntonan Exterior si ta haya cu e situacion di Venezuela ta preocupante manera Bon Dia Aruba a skirbi ayera. Pa motibo di esey ambtenaarnan halto di Asuntonan Exterior a bishita representantenan di gobierno Venezolano recientemente.

Hulanda tambe a adapta su conseho pa personanan cu kier biaha pa Venezuela. Nan a hisa e nivel di alerta unda cu nan ta conseha pa biaha solamente pa e pais Latino Americano den e caso cu ta necesario.

Pero ayera e ora a sali e declaracion di minister di Defensa cu a base di e cifranan di Kustwacht e no ta haya cu e situacion ta cu mester tuma medida of mas accion.

E tambe ta bisa cu e ilegalnan mayoria biaha ta bin pa traha na e islanan temporalmente pa despues regresa bek. Den su relato Kustwacht si ta señala cu e inmigracion ilegal aki tambe ta bay conhuntamente cu traficacion di droga y arma. Y manera Bon Dia Aruba ta mira, mas tambe ta transportando placa, unda ta sospecha cu ta trata di labamento di placa procediendo di actividadnan criminal.

Banda di esaki Bon Dia Aruba kier remarca cu cifranan di inmigracion di Aruba mes ta mustra cu mayoria di e Venezolanonan ainda ta drenta nos isla via aire.

Ora e fecha di nan vuelo bek a yega, nan ta ripara cu tin basta hende cu no ta bolbe bek pa nan pais. Cuanto exacto ta keda atras den e ultimo añanan no ta conoci.



Minister sospecha di traficacion pa motibo di trahado ilegal haya den su cas

ORANJESTAD - Ministerio Publico a confirma riba preguntanan di Bon Dia Aruba cu nan a agrega e acusacion di traficacion di hende den e caso contra minister Paul Croes pa motibo di e trahado ilegal haya den su cas.

Riba 28 di maart husticia a topa riba un muhe trahando den e cas di e minister di Labor como ayudo domestico sin cu e tabatin permiso. E muhe a wordo scucha y diamars awor Ministerio Publico a dicidi di amplia e acusacionnan contra e minister cu traficacion di hende.

Pa motibo cu traficacion di hende ta un echo castigabel grave y den otro casonan na Aruba a mira cu husticia a deteni sospechosonan, Bon Dia Aruba a puntra Ministerio Publico kico e maneho ta. A base di informacion di e fiscal liderando e investigacion, e vocero ta splica nos cu 'cu cada investigacion tin su mes strategia y su mes un ritmo dentro di cual cosnan ta sucede'. E ta continua cu: "Un investigacion chikito ta logicamente mas rapido. Pero un investigacion grandi y compleho manera esaki tin un caminda den tempo full propio di e investigacion. P'esey mester warda manera cosnan ta desaroya.
Nos nunca lo bisa di antemano ki paso lo tuma den un investigacion."

E decision pa detene un sospechoso ta den man di fiscal y e team cu ta hiba e investigacion, e vocero tambe ta bisa. "Loke ta miho pa un investigacion y e rumbo cu kier bay cu ne, esey ta determina e decisionnan, tambe pa loke ta detencion di sospechosonan."
Ki criteria mas Ministerio Publico ta uza no ta conoci. Locual Bon Dia Aruba si sa ta cu detencion di sospechosonan tambe ta depende di con grave e acusacion ta y con pisa e castigo. Den e codigo penal ta para cu riba e echo castigabel di mensenhandel, hues por imponi un castigo maximo di 8 aña den prizon of un boet di 100.000 florin maximo.



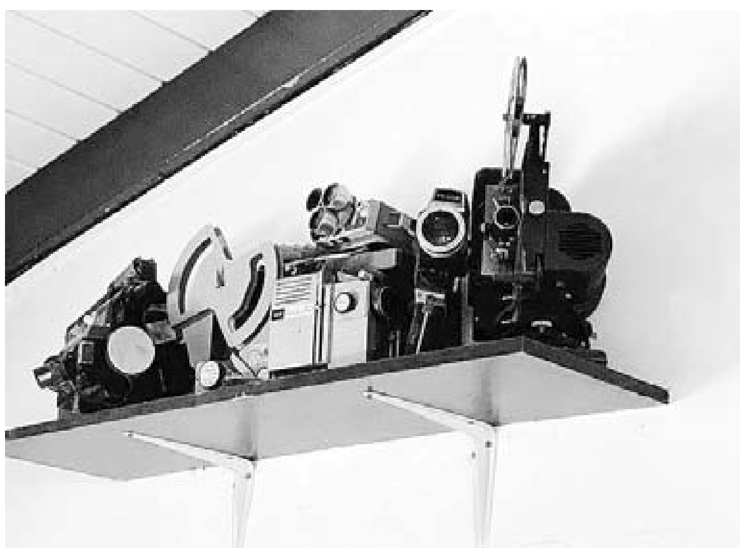
BONDIA ARUBA

Awe ta di Dia Internacional di Museo













ORABJESTAD - Aruba su museonan tambe ta celebrando nan dia hunto cu ICOM, cu ta e comision encarga pa sostene y regula museonan rond di mundo.

Mas cu claro Fundacion Museo Arubano cu su museonan; Museo Historico Arubano, Museo di Industria y Museo Comunitario ta uni nan mes pa tambe conscientisa riba e importancia di un museo den formacion di su comunidad y su identidad. Hopi biaha museonan ta conta e historia di cosnan cu nunca antes a wordo papia, creando contenido cu ta educa riba nos herencia, asina nan ta splica.

Meta principal di e dia aki ta pa conscientisa comunidad riba temanan actual di importancia pa e sobrevivencia di cultura y folklore di un pais.
Museonan ta importante pa crea intercambio cultura, enrikeciendo di culturanan y desaroyo mutuo entre organisacion y comunidad cu lo fomenta paz den cada un bishitante.

Tur aña ICOM ta conta cu mas di 145 pais cu ta participa cu e iniciativa aki.
Pa Aruba tambe e ta importante pa cuminsa custumbra comunidad cu actividadnan cu ta duna museo tur su debido atencion, segun e museonan. Pa celebra e dia aki e museonan di Aruba a planea bishita na tur medio di comunicacion gargando e mensahe importante pa conoce bo historia, sea orguyoso di bo raiz pa asina aki bo por identifica bo mes cu e Arubianismo cu lo duna bo balor pa trabounan duro cu nos grandinan a haci; y di e forma aki como persona bo por defini unda bo ta bay den futuro.
Tambe mirando cu educacion ta hunga un rol hopi importante pa e museonan, Museo Historico Arubano y Museo Industrial ta bishitante 4 diferente scol basico y ta hiba museo te den klas.

Esaki pa logra siña e generacion nobo kico ta un museo, pakico e ta importante pa nos salvaguardia herencia cultural y hopi importante reglanan clave pa con pa trata cu artefactonan historico paden y pafo di un museo.

Bishita di vice minister Colombiano di Relacion Exterior a keda cancela

ORANJESTAD – Na ultimo ora a keda cancela e bishita di un delegacion diplomatico di Colombia, encabesa pa su Vice Minister di Relacion Exterior, Patti Londoño Jaramillo.

E bishita oficial aki tabata programa pa ayera; pero el a keda cancela y no tin un fecha nobo estableci. Asina un fuente diplomatico a informa na Bon Dia Aruba

E tabata e prome reunion diplomatico di e caliber aki despues cu un par di aña pasa a keda firma un acuerdo di entendimento (MoU), entre e gobierno central di Colombia y Aruba. E meta di e bishita aki tabata esun di duna dinamismo na e MoU aki. P'esey ademas di Vice Minister Londoño Jaramillo, igualmente Director di e seccion di Europa di Ministerio di Relacion Exterior di Colombia, Juan Guillemo Castro, hunto cu Gobernador di Guajira, Weilder Guerra tabata forma parti di e delegacion diplomatico aki.

Gobernador di Guajira

Di otro banda, director di Fundacion Rancho, Clifford Rosa kende a haci esfuersonan pa promove e lasonan comercial y cultural entre Aruba y e region Colombiano di Guajira a laga sa cu pa luna di juni eventualmente e Gobernador di Guajira lo bishita Aruba. Sr. Guerra kende ta un Antropologo lo desea di sigui fortalece su relacion profesional, academico y investigativo cu Museo Arkeologico.

Tambe e mandatario lo desea di sostene un reunion cu e comunidad Guajiro residencia na Aruba.

"Nos ta preparando un bishita oficial di Gobernador di Guajira na Aruba... Nos a pospone e fecha ", el a bisa. Sr. Rosa a agrega cu nan ta trahando riba un fecha nobo



eventualmente entrante otro luna. E mandatario regional aki a caba di bishita Corsou; ya cu nan ta luchando pa fortalece e lasonan entre Guajira y e islanan ABC.
"Nos ta trahando fuerte pa sigui cu e relacion. Tambe cu un actividad hopi special caminda Gobernador di Guajira lo ta presente na juni", el a declara.

E director a informa cu fundacion Rancho lo bay e localidad di Uribia (Guajira) pa presencia e festival cultural di indjan Wayuu cu lo tuma luga durante e delaster fin di siman di e luna aki.

BON DIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro
Nicola Gonzalez

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Sharina Henriquez
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia24.com

Editorial



Guera di documento a cuminsa

Transparencia via ruta inusual…

E guera di documento a cuminsa. Loke exigi transparencia como ciudadano nunca por a logra, ta tumando luga boluntariamente via e politiconan mes. Tiramento di lodo so e ta? Nos no ta pensa asina. Nos ta kere cu mester evalua cada documento presenta riba su merito. Ki sorto di documento e ta? Kico e ta proba? Tin un delito envolvi den e asunto? Si ta asina, kico ta bay haci cu ne? Hopi di e preguntanan aki ta bin dilanti ora nos tira un bista riba e documentonan cu e lider di e partido POR a pone riba mesa awor. Nan ta relaciona cu e caso cu di basta tempo caba ta haya hopi atencion den e medionan di comunicacion cu no ta apoya e gobierno actual ciegamente.

Centro di atencion ta e aparente organisacion lanta cu e meta pa comete crimen, di e ministro encarga cu Infrastructura. Den e dianan desde e invasion na cas di su colega, continuamente nos ta tende e comentario: "Ami no ta comprende un cos. Pakico Paul Croes? E otro aki no solamente ta su brother in crime pa loke ta permiso; e tin otro pica mortal ta comete den bendemento di tereno. Ki dia OM ta bay haci algo cu esey?" Y den e editorial aki tambe mas di un biaha nos a comenta riba e negoshi di tereno cu ta sigui te awe manera nada no a pasa. Y no solamente mester investiga e asunto di otorga y despues bende tereno, cu a haya den opcion, pa sumanan miyonario, pero mester investiga cu despues di bay riba cuenta di un tal persona, unda e placa aki ta bay?

Pasobra ta inimaginabel cu ta haci e sorto di dealnan aki, anto e beneficiado ta solamente e persona aki? Nan por ta stim'e den su partido, pero tanto asina cu e por enrikece su mes y keda cu tur cos? 'A otro perro con ese hueso.' No ta pornada nos, y otronan, ta keda mustra riba necesidad di un ley di financiamento di partido politico, cu ta supervisa tambe henter e structura organisativo cu nan tin den forma di fundacion cu ta handle placa pa nan. Tambe nos ta bolbe mustra riba e delito, ya documenta na varios ocasion, di e 'contribucion social' cu e ministro di Infrastructura ta exigi di e beneficiadonan cu a haya tereno comercial cu nan a bira bende despues. Bo no por exigi placa pa emiti propiedad publico, ni pa meta caritativo; esey yama corupcion y ta castigabel! Pero tambe nos ta mira, specialmente di e partido den gobierno, cu nan no kier percura pa control, pasobra e no ta cumbini nan, no den tempo di eleccion, nunca.

Simplemente aki a lanta tapa di un di e posnan di corupcion mas grandi cu e comunidad aki a yega di mira. Si nos prome ministro kier gaba cu su gabinete a kibra mas record cu tur otro gobierno den nos historia, no desde 1986, sino desde 1954, nos no por haci nada mas cu reconoce cu e biaha aki si nos ta completamente di acuerdo cu ne. Solamente cu e lo no ta di acuerdo cu e recordnan cu nos kier menciona. Claro cu tin di nan cu e no por nenga. Cu nos tin e dudoso honor cu un ministro di nos pais ta ser lanta di su cama cu un invasion combina di cuerpo uniforma di Aruba y Hulanda, pa prome biaha di e forma aki den henter Reino.

Nos ta corda bon cla e caranan di desapunto y, esey nos ta spera, algo di berguensa tambe, durante nan video graba pa evita un confrontacion directo cu prensa. Ta p'esey e demostracion di hubilo di fin di siman cu a pasa, unda a duna impresion cu nan a gana lotto pa hinca esaki den campaña, a cay asina malo cerca tanto hende.

Naturalmente nos por spera cu e otro banda, di gobierno, tambe lo cuminsa saca informacion, entre otro tocante e ex ministro disidente cu a lanta su mes partido. Pero pa esaki ta conta mescos. Nos ta evalua cada documento riba su balor specifico. Asina ta, laga nan bin. En todo caso, cu esaki e campaña electoral a cuminsa drenta den un fase nobo, unda por spera revelacion nobo tocante mal gobernacion tur dia. Ki efecto esaki lo tin riba eleccion finalmente, no ta cla ainda. No semper ta echo ta dicidi con hende ta pensa y actua. Hende gusta kere esun cu nan kier kere.

Pero di otro banda, nos tur a gana cu e pruebanan di mal gobernacion a cuminsa sali. Sikiera di e manera aki nos a cuminsa haya algo di transparencia. Despues di casi ocho aña di hinca nos den un abismo financiero nunca bisto, mas documento sali, miho. No tin miho manera pa convence e ciudadano cu no ta cuestion di djis laga e proximo gobierno tuma over; tin hopi cos di drecha.

BONDIA ARUBA

Argentina tin tres biaha mas prizon pero no ta suficiente

ARGENTINA (ElPais).- Argentina tin cada bes mas preso, pero no ta parce suficiente. Cada crimen tin como respuesta di e medionan di comunicacion mas exigencia di man duro, mientras entre hende ta crece e idea cu "e delincuentenan ta drenta pa un porta y ta sali pa otro." Sin embargo, e ultimo estadisticanan ta contradeci e sentimento ey. Na fin di 2015, e personanan deteni den prizon federal y provincial tabata suma 72.693, casi 190% mas cu na 1996, tempo cu nan tabata 25.163. E tempo ey e poblacion total Argentino a crece como 22%. Na 2016 y 2017 e cantidad a bolbe crece, segun e cifranan presenta siman pasa pa Procuracion Penitenciario di Nacion.

E cantidad di prizon no ta yega, cu caso dramatico manera provincia di Buenos Aires, unda 33.000 detenido ta biba den e espacio destina na 26.000.Gobierno di Mauricio Macri a anuncia e siman aki un plan pa aumenta cu 726 cama. Cu un cifra di 168 preso pa cada 10.000 habitante, Argentina ta ocupa e di shete luga den e ranking di pais di G20, riba un podio cu Merca, China y Brasil ta lidera.

Pero diferente cu e tendencia mundial, unda e tasa ta baha aña tras aña, e pais Suramericano ta sigui aumentando. Den e cuadro aki, Congreso ta discuti un ley cu lo limita e salidanan transitorio y e libertad anticipa pa un lista largo di delito.

Pa e criticonan di e proyecto, e debate mester tene cuenta cu si e idea ta pa tin mas tempo pa e condenadonan den e prizonnan, lo mester tin mas luga, cu awe caba ta insuficiente pa satisface e demanda. "Awor caba tin 'bottleneck', e sistema federal ta al borde di colapso, igual den e provincianan", Carlos Motto ta bisa, integrante di e departamento di investigacion di Procuracion Penitenciario. E problema, e ta argumenta, ta cu tin un aumento di e cantidad di detenido, un fenomeno cu a acelera desde 2008.

"Tin un politica di retene y no duna salida transitorio y libertad condicional na e presonan. E prizon ta retene mas y tambe nos ta registra un aumento di captura, pasobra polis riba caya ta aumenta," Motto ta bisa. "Otro punto ta cu e caracteristica di e hendenan cu ta keda preso pa mas tempo ta, cu esnan cu tin menos capacidad pa defende nan mes, ta esnan mas pober. Loke nos a desea di destaca den e informe ta cu e aumento di e poblacion encarcela no ta un fenomeno mundial. Argentina a crece 24% desde 2008, pero Mexico a cay (-6%), mescos cu ta pasa na Merca (-14%) o Rusia (-28%),"el a splica.

Cuatro persona morto y 22 herido den dos explosion na Cartagena

COLOMBIA (ElTiempo).- Dos explosion a cobra bida di cuatro persona na Cartagena de Indias, Colombia ayera, diaranson. Den un prome hecho, tres operario morto y 17 herido a causa di un explosion di un barcasa cu tabata para pa reparacion den e instalacionnan di e Corporacion di Ciencia y Tecnologia pa Desaroyo di Industria naval Maritimo y Fluvial (Cotecmar), na Cartagena.

"E explosion di e barcasa tankero a laga tres morto y 17 herido, cu a keda evacua. E hecho a presenta 10:33 or di mainta den nos complejo industrial di Mamonal. E personanan tabata realisa trabao di mantenemento, despues e candela a cuminsa," e almirante Jorge Enrique Carreño, presidente de Cotecmar, a señala. E barcasa destrui ta pertenece na e empresa contratista Impal.

"E heridonan ta ser atendi den e centronan medico di e ciudad, nos a ricibi tur e apoyo di e autoridadnan pa evacua, y cu cinco mashin di pomp tabata manehando e emergencia," Carreño a agrega. E explosion fuerte, cu a ser scucha den gran parti di e ciudad, a alerta e habitantenan y ademas a lanta riba e ciudad un columna di huma



preto.

Un segundo explosion, cu a tuma luga pa 11:05 or di mainta na e astiyero Astivik, na un kilometro y mey di Cotecmar, den e mesun zona di Mamonal, a laga un morto y cinco persona herida.

E noticia di ambos accidente a keda confirma tambe di parti di Departamento Administrativo Distrital di Salud (Dadis), di Cartagena.

Segun declaracion di Adriana Meza, directora di e departamento, tabatin banda di e cuatro mortonan, 22 herido cu kemadura di diferente grado y cu trauma. Autoridadnan ta investigando si e echonan tabata isola y no tabatin ningun causa comun.



Dos hoben a muri pa represion na Tachira – Venezuela

VENEZUELA (Infobae).- Ayera dos hoben a fayece na Tachira, Venezuela pa e represion di regimen di Nicolas Maduro, durante protesta cu a tuma lugar diaranson na estado Tachira. Despues di fayecimento di Jose Francisco Guerrero di 15 aña, autoridadnan a confirma cu Manuel Castellano di 30 aña a muri tambe. Tur dos a muri pasobra nan a haya un tiro for di arma di candela di banda di Guardia Nacional Bolivariano (GNB).

Guerrero a ser asesina na momento cu e tabata na caminda pa cumpra un paki di hariña cu su mama a pidi pa cumpra na ciudad di San Cristobal, su ruman a conta.

E tiro a drenta via su lomba y a sali for di su abdomen, Eleonora Delgado, coresponsal di corant El Nacional a splica.

Castellano a haya un tiro di un fusil FAL, despues cu funcionarionan di Guardia Nacional Bolivariano a habri candela contra manifestantenan na Tucape, municipio Cardenas, na estado Tachira.

E homber di 30 aña, no tabata participa den manifestacion ni marcha na e lugar. El a keda herida mientras e tabata cana pa cumpra pamper pa su yiu.

Aunke personal di hospital y dokter a purba di duna ayudo medico, el a fayece un rato despues cu el a yega na hospital.

Fiscalia di Venezuela a confirma diaranson riba su cuenta na Twitter e "fayecimento di un menor di 15 aña y despues a splica cu e incidente a tuma lugar durante un protesta na San Cristobal".

E adolescente a ser opera diamars anochi y diaranson mainta atrobe na hospital central di San Cristobal. Den ultimo operacion e hoben a muri. E tiro a destroza organonan interno.

E ruman muhe di Guerrero, Marialis Sambrano a confirma den un video e fayecimento di su ruman y el a sigura cu e hoben a ser ataca pa funcionario di Guardia Nacional Bolivariano.

E famia di e hoben a haya sa tocante e suceso, despues cu e adolescente tabata pa den di hospital caba.

E accion cu ta protagonisa forsa chavista a laga 42morto den 46 dia na Venezuela, durante e represion pa tur manifestacionnan contra regimen militar di Nicolas Maduro.



Periodistanan rabia cu presidente di Mexico pa asesinato di periodista

MEXICO (Univision Noticias).- Presidente Enrique Peña Nieto a yama un reunion extraordinario cu su secretario y gobernadornan pa anuncia medida di proteccion pa periodista, un acto den cual el a destaca e ausencia di comunicado den e presidium.



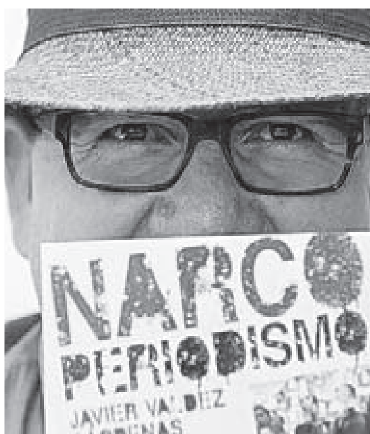
Durante e encuentro, e presidente di Mexico a acepta cu ta existi impunidad den e crimennan aki contra prensa. Y el a pidi pa tene un minuut di silencio na honor di tur periodista asesina, incluyendo e reportero Javier Valdez, asesina dia 15 di mei ultimo na Culiacán, Sinaloa.

Algun di e reporteronan cu tabata cubri e evento den e residencia oficial di Los Pinos a probecha e silencio di e mandatario, e gobernador y secretarionan di estado pa exigi husticia pa nan coleganan asesina, un acto completamente inusual pa esnan cu ta cubri e sesionnan di presidencia.

"Husticia, husticia, husticia", e reporteronan tabata grita. "No mas discurso", nan a agrega.

Den e periodo di gobierno di Enrique Peña Nieto te awor 32 periodista a keda asesina, di acuerdo cu e ultimo informa di e organisacion Artículo 19.

"E homicidio di periodista y defensornan di derecho humano ta sintoma di un fenomeno mayor di impunidad, na cual mester pone un punto final," e presidente Mexicano a bisa, yamando tur institucion pa proteha e periodista. "Ban castiga cu tur peso di ley esnan cu ta atenta contra nan labor".



Un avion di LearJet a cay na Mexico: 2 morto

MEXICO (InfoBae).- Un avion di marca di Learjet a cay diaranson den cercania di aeropuerto di Toluca - Mexico. Bomberonan ta traha na e lugar ey, pa asina purba di paga e candela.

E prome rapport ta bisa cu 3 persona tabata biaha den e avion y cu no tin ningun sobreviviente. Diario Mexicano Excelsior a splica cu ta un avion di dos motor y cu ta pertenece na e empresa Aerolineas Ejecutivas.

Informacion preliminar ta bisa cu e aeronave tabata lanta for di aeropuerto di Toluca y tabata bayendo pa estado di Durango.

Corsou cu otro accion innovativo

Exposicion cu fotonan gigantesco di Corsou na aeropuerto di Manaus, Brazil









WILLEMSTAD – Atrobe Corsou tabata centro di atencion den mercado Brasilero na momento cu a lansa un exposicion di fotonan gigantesco di Corsou na e aeropuerto di Manaus.

E fotografo profesional Celio Said a saca diferente foto na Corsou y a expone un cantidad di 70 foto den forma di un tapijt den e area di check-in na e aeropuerto di Manaus. E coleccion di foto cu a keda expone riba e vloer den e area di check-in tin un largura di 190 meter y un hanchura di mas o menos 3 meter. Esaki ta crea un impresion impaktante di e paisahenan di mas impresionante di Corsou.

Meta final di e exposicion aki ta pa crea curiosidad y di e manera ey genera e gana cerca e biaheronan pa bishita Corsou. E actividad aki ta algo unico y innovativo cual pa prome biaha a keda haci na cualke aeropuerto na Brazil.

Hunto cu e exposicion a lansa tambe un revista cu informacion di Corsou su producto turistico. Riba portada di e revista tin un potret di Miss Corsou 2016, srta. Chanelle De Lau. E revista aki ta keda reparti den e area di check-in durante e orarionan cu tin mas trafico na e aeropuerto. Oficina di Turismo di Corsou (CTB) ta hopi contento cu e reaccionnan cu e exposicion aki a haya den e mercado Brasilero cu cobertura den corantnan local na Manaus y na television.

Tambe e marca di bril, JoliJoli a lansa un coleccion di bril bou di e nomber Curaçao cual lo keda promove den nan campaña cu imagennan di Corsou, durante e lunanan venidero.

Representantenan di JoliJoli tambe tabata presente na e lansamento di e exposicion di foto caminda nan a expone nan modelnan di bril bou di e coleccion Curaçao.

E intencion ta pa via di e diferente actividadnan aki crea mas interes cerca e Brasilero pa biaha pa Corsou.

Yegada nan for di Europa pa Boneiro a subi cu 22%

KRALENDIJK - Tourism Corporation Bonaire kier anuncia cu yegadanan di pasaheronan bulando cu TUI Y/of KLM for di e mercado Europeo a aumenta cu 22% den e prome kwartaal di e aña aki compara cu e aña anterior. Turistanan Europeo e aumenta cu 2600 pasahero mas compara cu aña pasa, e mercado aki ta crece un biaha mas door di e desaroyo aki.
“Nos ta sumamente contento cu e gran aumento di yegada nan for di Europa di e prome kwartaal di 2017. Asina ki nos ta pone un base di disponibilidad pa Boneiro como un top destinacion internacional pa nos turistanan manera, sambuyado nan, windsurfer nan y turistanan cu ta biaha pa plaser”, Esaki segun Director di oficina di turismo, Sr. Maurice Adriaens.
Sr. Maurice Adriaens ta agrega: “Ta di importancia pa Boneiro sigui optimalisa su disponibilidad cu consulado di nos propio socio nan local manera BIA y compania nan den e sector di turismo. I tambe mantene un bon cooperacion cu nos socio nan di e diferente aerolinea nan manera KLM, TUI, United y Delta. Asina ki nos por sigura mas crecemento continuo den 2017’.

Homber ta bula cura di dos bisiña y fayece

WILLEMSTAD - Dialuna 15 di mei 2017, alrededor di 11.50 or, central di polis a dirigi un patruya na st. Michielsweg pa un homber cu a bula den cura di e cas aki. Na yegada di e patruya na e sitio, nan a bin topa na e adres na sparenweg un homber drumi riba un stupi cu herida na su pia, cu tabata sangrando.
For di un investigacion preliminar cu polis a realisa na e sitio, a sali na cla cu e homber aki, david dan valies, nace na Corsou 5 mei 1978 tabata coriendo - e motibo di esaki te ainda ta den investigacion - cu un cuchiu den su man Y a bula den cura di e cas na sparenweg, caminda probablemente el a bin lastima su pia, cu e consecuencia ariba menciona.
Ambulance cu a presenta na e sitio no por a haci nada mas pa e homber aki cu a bin fayece. Dokter di polis alrededor di 13.55or a constata morto di d.d. Valies y riba ordo di fiscal di ministerio publico a confisca e curpa sin bida pa mas investigacion.

Durante tratamento di caso extradicion

Protesta masal na fabor di Francesco Corallo

WILLEMSTAD – Tabatin un protesta masal ayera na fabor di e magnate Italiano Francesco Corallo cu ta cera pendiente di su extradicion pa Italia riba peticion di autoridadnan di e pais Europeo.

Ayera a cuminsa e audiencia pa scucha e peticion prome cu tuma un decision. Corallo, via di su abogadonan, a trata na tres ocasion pa haya libertad, pero na tur tres ocasion hues a rechasa e peticion.

Ayera trahadonan y tambe sostenedonan di Corallo a sali riba caya na momento cu e proceso pa atende e peticion di extradicion a cuminsa. Nan tabata grita lemanan manera "Respect Human Rights, Free Francesco".

Mayoria di esunnan cu tabata protesta ta trahadonan di casinonan di cua Corallo ta doño. Corallo di 56 aña di edad ta doño di e potente Atlantis Group riba e isla cu ta emplea den careda di 300 trahado. Trahadonan a bisa, cu ya caba ta 5 luna cu Corallo ta detene den condicionnan inhumano.

E entidad special cu ta investiga crimen organisa TBO, hunto cu RST, a detene Corallo riba peticion di autoridadnan Italiano a base di un peticion di Interpol dia 13 di december ultimo. Dia 30 di december, e minister di Husticia di Italia a entrega un proposicion oficial pa su extradicion.

Den e proceso cu a cuminsa Corte, mester determina sin tin suficiente substancia pa extradicion di e Italiano. Si Corte aproba e decision, ainda Corallo por bay cassatie, loke por dura por lo menos un aña pasa. Finalmente Gobernador di e isla lo tuma e decision final di extradicion.

Ministerio Publico ta kere cu por extradita e Italiano pa invasion di belasting pa un suma di 250 miyon euro y tambe pa motibo cu e ta miembro di un organisacion criminal cu ta laba placa. Corallo a nace na Italia, pero tin nacionalidad Hulandes. Durante tratamento di e caso Abogado General a pidi Corte pa bay di acuerdo cu e posesion.

E abogadonan di Corallo, entre nan e abogado Curasoleño Eldon "Peppie" Sulvaran, a pidi Corte rechasa e peticion. Den e caso a detene tambe Rudolf Baetsen, director di e companianan di Corallo. Como cu a detene na e parti Frances di e isla, no tabata necesario pidi su extradicion.

Corallo ta menciona na Corsou den e caso Babel contra Gerrit Schotte y su partner. Corallo y Baetsen ta menciona den e caso Paradise Casino na Áwasa cu autoridadnan a cera e siman aki riba orden di Gaming Control Board.

Lo construi pipa di gas for di Falcon (Venezuela) pa Costa zuid di Corsou

WILLEMSTAD – Corsou lo bay haya un pipa di gas cu lo core for di Falcon na Venezuela pa e Costa zuid di Corsou, asina Refineria Isla a informa ayera mainta.

Cu ningun palabra ta menciona e proyecto cu ta trahando riba dje cu e compania Chines Guandong Zhenrong cu tambe ta menciona e posibilidad pa traha cu gas likido (LNG).

Refineria Isla ta bisa, cu algun tempo pasa, a cuminsa informa comunidad tocante e proyecto pa pone e refineria opera riba gas mediante un pipa di gas cu lo core entre Venezuela y Corsou. Awe ta dunando mas informacion, pa asina sigui tene comunidad na altura di e proyecto.

Refineria Isla ta bisa, cu gas ta e solucion pa polucion. "Mescos cu na Corsou, diferente otro pais na mundo ta haciendo esfuerso pa pone nan industrianan opera na un manera cu menos impacto riba medio ambiente.

Asina ey ya tin diferente refineria na mundo cu ta opera riba gas. Un refineria cu ta opera riba gas ta saca menos emision y ta reduci impacto riba medio ambiente. E refineria di Shell Pernis na Hulanda, por ehempel, ta un di e modelonan di con, mediante operacion riba gas, ta reduci y mitiga polucion. Den linea cu desaroyonan global, Refineria Isla tambe ta trahando pa haci e cambio aki y bay opera riba gas pa asina ey e refineria limita emision y haci un impacto minimo riba nos medio ambiente". Refineria Isla ta bisa, cu na mundo ya tin diferente pipa di gas den fondo di lama. Estudionan y analisis a mustra, cu treciendo y uzando gas for di Venezuela, lo ta un di e maneranan mas eficiente y efectivo pa pone Refineria Isla opera riba gas. E tecnologia y sistema di pipa di gas den fondo di lama no ta algo nobo ni unico. Por ehempel den fondo di lama mediteraneo, ya tin un pipa di gas ta core entre Italia y Spaña. Mescos, actualmente na Israel y Europa, nan ta preparando un proyecto pa un pipa di gas den lama cu lo cubri un distancia di 2000 km cu lo transporta gas pa entre otro Grecia y Italia.

Manera ya ta conoci, Aruba tambe ta trahando riba su respectivo proyecto pa pone pipa di gas for di Venezuela den fondo di lama. Esaki ta sosode los for di e proyecto na Corsou. Den e fase actual, Refineria Isla ta haciendo uzo di e servicionan di e compania Doris Engineering y Axens cu ambos tin basta experencia cu tipo di proyectonan aki. Den e siman aki, un ekipo di cuater profesional di Refineria Isla lo haci un bishita di trabou na Axens na Francia pa sigui traha riba desaroyo di e proyecto.

Segun e splicacion, e pipa di gas lo core entre Estado Falcón y Costa sur di Corsou. "E pipa di gas pa Refineria Isla lo sali for di Falcón na Venezuela y drenta na e Costa sur di Corsou. E pipa lo cubri un distancia di alrededor di 80 km y lo tin un diameter entre 14 pa 16 duim.

Ya caba a identifica cinco posibel sitio, caminda e pipa lo mester por yega tera. Pronto lo bay analisa cua di e sitionan aki ta esun di mas faborabel. Servicionan di Gobierno ta dunando bon cooperacion den e proyecto. Refineria Isla ta sosteniendo intercambio cu diferente instancianan y departamentonan gubernamental manera entre otro "Maritime Authority" di Corsou (MAC), ROP, Departamento Ambiental y Carmabi.

Refineria Isla tin hopi aprecio pa e manera con e instancianan ta aportando na e proyecto. Na momento cu tin desaroyo nobo rondo di e proyecto di pipa di gas den fondo di lama, Refineria Isla lo bolbe duna comunidad informacion adicional, asina e compania ta bisa.



Ministro di Husticia ta anuncia cu entrante **19 mei 2017** segun Ley di Molestia, durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53** di un peticion y anexo cu a ser haci pa obtene **un instalacion pa un tanki di gas (100 galon)** na **Vuylestekestraat 1**. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro di Husticia, via director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Piano Classico
Chandeliers nobo, maleta, casita pa transporta cacho, surfboard, lessenaar pa mucha 2 pida glass, 2 meter pa 1 meter 25
Tel: 561 0956

SERVICIO PUBLICO
Se realiza trabajo de pintura y mantenimiento de casas. Gente seria y responsable.Buen precio
Tel. 565 8198

TA BENDE
Tur tipo di santo, piedra y graniet y tambe ta duna servicio di corta mata y tira sushi afo
Tel.562 2532

TA HUUR
Edificio di 110 m2 cu airco. Comparti den 1 receptie, 2 sala pa oficina, 1 sala pa reunión, 2 baño y cushina, un espacio pa deposito y lugar di parkeer.
Tel: 582 3773

TA HUUR
1 apartment di 1 camber, pa 1 of 2 persona, inclui: awa, cable, gas, exclui coriente Afl. 1.200 pa luna. Wayaca residence
Tel. 592 9966

TA HUUR
un cas na Tarabana Residencia 3 camber, 2 baño, sala comedor, cushina + BBQ di bloqui y mita baño.
Disponibel pa 1 di July, 2017
Tel. 563 7626

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

FOR RENTE
Office space for rent
Zuidstraat # 1A Oranjestad
95 m2 4 rooms, 2 baths
Awg.3.500
Call Muna 593 4647
www.mpgaruba.com

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Auto + Hero Bieu
ta cobra Fl.35 pa tira auto biew afo y Fl10 pa frigidaire, stoof, wasmashin etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SE ALQUILA
una habitacion con todo incluido
Dirección Playa (Brikstraat)
Para más información llamar
Call 564 1979

TA BENDE
un set di copi thea di aña 1875 pa $400
Tel. 564 4456 /585 1587

FOR RENT
Long term. Brand new, modern, semi-furnished Home for rent with 3 bedr, 2 bath, walkin closet, garage, fully fenced $1572 P.M. FL.2.750 P.M.
Tel. 593 8082

TA OFRECE
Dr. Enrique Machin
Cirugia de Catarata, Glaucoma, Retina, Retinopatia diabetica Laser Argon, Yag Laser
Clinica de Ojos, Maracaibo
Tel.+58426 2673588

TA HUUR
1 Studio appartment semi muebla, baño separa, excl: utilidades, area trankilo
Simeon Antonio
Cel. 594 5576

TA HUUR
Apartment 1 camber, baño, sala, cushina. Afl.775,= + 1 luna deposit. awa y coriente apart. Madiki67
Tel. 593 0769 /583 2034

TA BUSCA
Trabajo de peluquera basica, depilación y cejas, semi-permanentes
Tel. 740 5918

SERVICIO PUBLICO
Se hace blower y planchado de cabello y también keratina
Tel. 564 4456

TA BENDE
Gordura
Ora bo cumpra 20 saco di Fls.5 bo ta haña 5 gratis. Bo mes mester buske
Tel. 564 4456 /585 1587

TA BENDE
un Nissan Platina
aña2003 color: vino tinto
Prijs 1.800 x ta discutibel
Tel. 592 2512

TA BUSCA
Trabajo de limpieza o cuidando niños o adultos
Tel. 740 5918

SERVICIO PUBLICO CONSTRUCTION
Nos ta haci tur tipo di trabow di remodelacion y lanta cas y negoshi, electrico, plumber, pega mosaico, bloki, lanta cura
Nos ta responsabel
Tel. 593 3141

TA HUUR
un tereno 435 m2, eigendom inclui un trailer pa oficina Afl.1.500,= pa luna. Tereno ta situa patras di Smith and Dorlas, na Domincanesse straat.
Pa mas info yama na
Tel. 592 9966

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

TA HUUR
Studio apartament semi-muebla situa na Noord
Tel.561 0956

SERVICIO PUBLICO
Servicio di Electricien
Nos ta haci tur tipo di instalacion
Nos por haci tur trabou di electricien
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
construction
ta pega blokkie, pleister, plafond, mosaico, azulejo, vloer dak, cura, plafond bow dak, cas completo, nos ta arubiano y cu bon prijs.
Tel. 661 2081

TA HUUR
Apartamento 1 kamber, muebla pa 1 of 2 persona sin yiu.
Awa, cable, Gas, entrada priva y parking. Afl.1,100,- p/l
Wayaca Residence
Tel. 592 9966

TA HUUR
un one bedroom appartment cu pool serca di Wajaca.
Prijs Awg. 1250 plus awg.1000 borg. Inclui: awa, cable, internet 1 x gas 1x pa siman limpiesa
Exclui coriente
Tel. 593 7366

Big Promotion
Mother’s day & Father’s day
(Entrega puerta a puerta)
bonitas carteras, tas, wallets, portofolio, computer, suitcase (unisex) handbag, belts (faja/correas) para hombre y mujer 100% cuero, y el anti age:
Derma wand
Tel. 745 0440 whatsapp

SERVICIO PUBLICO
ta ofrece servicio di limpiesa di cas of cuida mucha of hende grandi.
Mi ta serio y responsabel
Tel. 630 5880

TA HUUR
Una habitación con todo incluido en Oranjestad
Tel. 564 1979

TA BENDE
un Cushina completo di Aruwood color shinishi
Tel. 568 1465

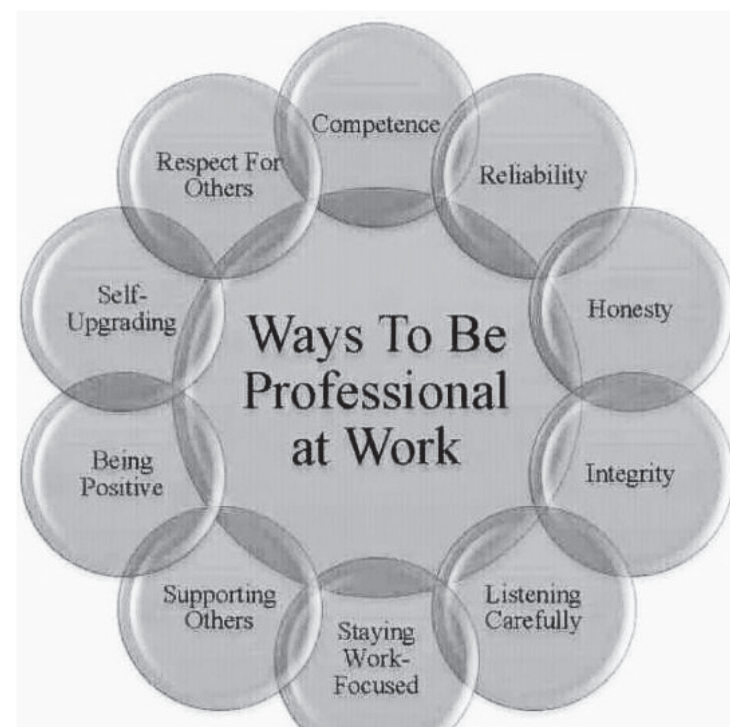
TA HUUR
2 bedrooms, kitchen, diningroom & living room, 1 bathroom, airco’s prepaid electricity, utilities excl.
quiet area Simon Antonio
Tel. 594 5576

drs. Marisol Krosendijk, psicologo

Profesionalismo: parti di un actitud organisatorio

ORANJESTAD – Un parti di bo compromiso organisatorio ta desaroya e caracteristica vital aki den transcurso di añanan cu bo ta na bo luga di trabou. E caracteristica aki ta esencial si bo kier tin exito. Pero hopi di nos no sa kico "ta un profesional" realmente ta.





Pa algun, ta un profesional kiermen bisti elegante na trabou, of haci un bon trabou. Pa otronan, ta profesional kiermen tin mas titulo of certificacion, hinca den leishi den camber na nan oficina. Profesionalismo ta cubri tur e definicionnan aki. Pero, tambe e ta cubri hopi mas. Asina ta, kico ta Profesionalismo y dicon e ta importante? Con bo por ta cada bes mas profesional den bo rol diario? Den e articulo aki nos lo explora e preguntanan aki, pa asina bo por crece den e imagen profesional cu bo tin na trabou. Definicion di Profesionalismo E diccionario "Merriam-Webster" ta defini Profesionalismo manera "e conducta, e obhetivonan, of e cualidadnan cu ta caracterisa of marca un profesion of un persona profesional"; y e ta defini un profesion manera "un yamada cu ta rekeri conocemento specialisa y hopi biaha un preparacion intensivo academico." E definicionnan aki ta implica cu Profesionalismo ta inclui diferente caracteristica, y hunto, e caracteristicanan aki ta identifica y defini un profesional. Awor, kico e caracteristicanan aki ta?

Un chispa di psicologia organisatorio

Caracteristicanan di Profesionalismo Profesionalismo ta un caracteristica cu ta altamente balora na un luga di trabou. E ta consisti di diferente caracteristica, incluyendo entre otro:

- Conocemento specialisa
- Competencia
- Honestidad y Integridad
- Regulacion di bo mes

Con mi por mehora mi Profesionalismo na trabou?

- Ta na tempo mainta y tur ora di dia
- Bira un recurso pa bo coleganan di trabou
- Bisti profesional
- Mustra respet pa otronan den bo oficina/departamento
- Evita haci redo y papia di politica
- Tuma pauzenan adecua
- Nunca no tin miedo pa puntra algo

Preguntanan pa bo reflexion personal riba Profesionalismo Awor cu bo tin un idea riba kico ta constitui Profesionalismo, puntra bo mes si bo ta mustrando e caracteristicanan aki na e personanan rond di bo? Ta probabel cu bo ya caba bo ta mustrando algun caracteristica pero ainda bo por mehora riba otronan. Pa mehora bo Profesionalismo, focus riba mehora cada un di e caracteristicanan aki. Focus riba un caracteristica cada biaha, pa asina bo no wordo agobia.

Recordatorio di dia:

Si bo no ta dispuesto pa siña caracteristicanan pa mehora bo mes den tur aspecto, e ora ningun hende no por yuda bo. Pero, si bo ta dispuesto pa siña niun hende no por stop bo. Desaroyo profesional no ta solamente siña acercamentonan nobo pero tambe implementa locual bo a siña. Desaroyo Profesional ta algo cu bo ta siña durante full bo bida. Bo ta entre otro siña door di mantene contactonan cu hendenan cu por siña bo algo y door di puntra. Amplia bo mente pa asina bo amplia bo bida!

Accidente cu impacto fuerte riba Sasakiweg despues cu auto a dal tras di otro





SASAKI – Diaranson atardi riba e caminda di Sasakiweg direccion panort a sucede un accidente unda un Kia Rio a dal basta duro tras di un Hyundai autobus di Arubus.

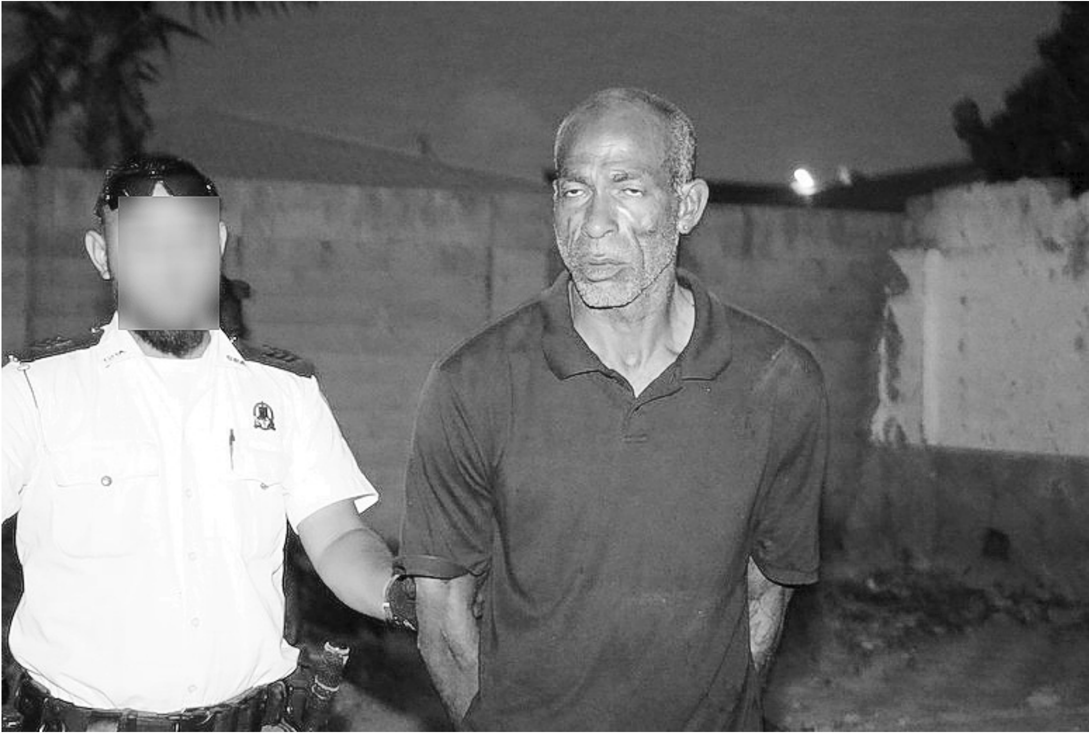
E impacto tabata fuerte cu a laga ambos vehiculo kibra pero ningun persona herida. Polis motoriza tabata presente pa asina tuma datonan di e accidente.





BONDIA ARUBA

Polis a detene muhenan di bida y dos cabayero relaciona cu ladronicia







ORANJESTAD – Diamars bahada di solo polisnan di Oranjestad a subi caya pa busca dos homber cu ta envolvi den caso di ladronicia na un luga den caya grandi.

Nan lo a drenta na mas cu un ocasion horta producto.

Segun e detenidonan na e oficialnan, nan a hiba algun producto na e muhenan di bida den Koningstraat, net ora Polisnan ta yega pa un control a topa cu un di e damanan cu e producto den su man.

Aki a bay over na control di documento y detene tur hende bay cu nan pa asina comenta di e productonan horta y hasta nan documento si nan ta legal.





Polis di Oranjestad a logra haya Doff busca pa recherche pa ladronicia





ORANJESTAD – Diamars atardi patruya di Oranjestad durante nan patruya a bay dal un buelta den Edisonstraat na e cas unda e adictonan ta hiba hero etc..

A bin haya e conocido di husticia Doff, e ta busca relaciona cu ladronicia den fin di siman y a keda capta via un camara di siguridad. Awor Doff tin bay duna cuenta ken ta e persona cu a yud'e den e pickup pa bay cu e ekiponan horta.

Candela di mondi a menasa di kima un cas na Turibana







TURIBANA – Diaranson merdia unidad di brandweer y polis cu urgencia a keda manda pa e bario di Turibana unda un persona a cende algo na candela pero esaki a expande.

E candela a bira asina grandi te pega un mondi na candela y tabata menasa di kima un garashi y un cas na candela.

Bomberonan a actua di biaha y asina combati cu e candela grandi, maske cu biento tabata fuerte cu a pone cu e vlam a cana basta lihe.

Destruccion cometi na St Aloysius school





NOORD – Diamars anochi alarma na St Aloysius School na Noord patras di misa Santa Anna a activa di biaha patruya di Noord a presenta.
A constata cu tin basta bentana di e scol habri y tambe posibel destruccion cometi. A warda e persona encarga cu e scol presenta pa asina e oficialnan subi e tereno pa tene un control completo di kico tur antisocialnan a haci na e scol.

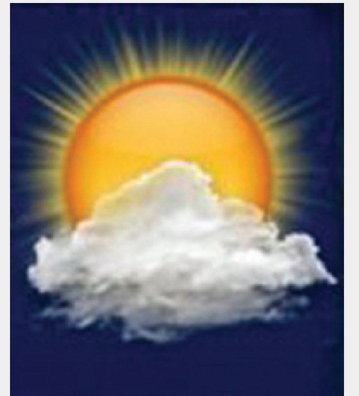
Nissan Sentra horta laga atras na Pos Chikito



POS CHIKITO –Diaranson mainta antisocial a horta un Nissan Sentra cora kima for di un cas algun rato despues autoridad ta topa cu e dicho auto laga atras banda di caminda na e veld Pos Chikito.

Recherche presenta y asina a laga takelwagen bay cu e Sentra pa asina joyriding team haci nan investigacion.

Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente te temporalmente hopi nubia cu un awasero local
Temperatura maximo 33 grado celsius y temperatura minimo 27 grado celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:58pm y lo sali mañan mainta 06:14am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost te oost- zuidoost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).

Den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 oranan no ta spera mucho cambio den e situacion actual di tempo. Diferencianan di presion den Caribe ta grandi motibo pa cual biento tambe ta supla. Mas aleu, stof fini den aire lo mengua visibilidad poco.

Condicion di lama: Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 8 piaE olanan di mas halto ta na costa noordwest di nos isla. Ocupantenan di boto chikito mester tene cuenta cu e biento fuerte lo ocasiona lama relativamente bruto na cierto partinan di costa.

Advertorial:

“$250.000 Slot Star Challenge” Un evento unico na Tropicana Casino

ORANJESTAD - Ya caba for di April 1, 2017; Tropicana Casino a launch nan promocion masha conoci mes esta e “$250.000 Slot Star Challenge”. Cual e premio mayor ta un biahe pa dos pa Atlantic City, unda e ganado ta haya e chens di participa den e Final Slot Star Challenge na Atlantic City y tin e chens di gana $250.000 CASH!

Pa bo por participa den e promocion fabuloso aki, bo simpelmente mester ta un miembro cu nos aki nan na Tropicana Casino. Cu cada 25 punto cu bo acumula riba bo Trop Advantage Card, bo persona lo a haya un (1) electronic ticket pa participa den e promocion aki. Riba e anochi final cual ta diabierna awo, 19 di Mei, 2017 cuminsando pa 8or di anochi, nos lo ta sacando e ganadonan pa diferente premionan fabuloso pe Slot Cash Offers, Dinners, Weekend Stay, Week Stay y e premio mayor cu ta un biahe pa dos (2) pa Atlantic City.
No ta keda nada otro di bin y purba bo suerte cerca nos aki nan na Tropicana Casino, unda bo ta bay cas un ganado!

Keda informa riba tur nos promocion nan via nos Facebook y Instragram:

Tropicana Aruba Resort & Casino

Conocido di husticia Monty envolvi den bringamento na Palm Pier



PALM BEACH – Diamars anochi patruyanan di Strand y Noord a presenta cu urgencia na Palm Piet despues di a keda informa cu tin un bringamento formal.

Na yegada di e patruyanan cu a yega basta lihe, personanan ta informa e oficialnan cu e conocido Monty ta envolvi y a agredi un persona lagando e herida. Polisnan a cuminsa cu un buskeda banda di beach pero sin ningun resultado. A tuma datonan di e victima.



Awe celebracion di Dia di Bandera di Haiti na Cas di Cultura



ORANJESTAD – Awe ta un dia masha special pa e comunidad Haitiano na Aruba y den henter mundo. Awe e pueblo Haitiano ta celebra dia nacional di nan bandera.
Consul y hefe di e mision diplomatico di Haiti na Aruba, Sr. Hervé Saint-Louis a declara na Bon Dia Aruba cu awe nan ta celebrando e di 214 aniversario di nan bandera nacional di Haiti. El a bisa cu esaki ta un fiesta nacional cu e gobierno nobo di e presidente Jovenel Moise ta promove pa e comunidad Haitiano residencia na Aruba por disfruta di dje tambe.
Consul Saint-Louis ta invita henter comunidad Haitiano na Aruba pa participa di e fiesta di Dia di Bandera cu ta tuma luga pa 8’or anochi na Cas di Cultura. E diplomatico lo duna un discurso tocante e importancia di e bandera di nan pueblo.
E ta un actividad cultural cu exhibicion di un exposicion di arte plastico y coreografia . Tambe e publico por disfruta di e gastronomia tipico di Haiti y tambe nan ta promove e productonan Haitiano exporta pa Aruba.
Tambe nan lo tin T-shirt relaciona cu e fiesta di Dia di Bandera di Haiti na Aruba.
E diplomatico a gradici e corant aki pa tur cooperacion y cobertura di nan actividadnan. “Cada actividad cu Haiti ta organisa, Bon Dia Aruba ta bin pa participa activamente cu e Consulado General di Haiti”, el a declara.

Personal di Wit Gele Kruis a celebra dia di enfermeria

BALASHI – En conexion cu dia di enfermeria tabatin diferente actividad pa celebra e dia aki. Personal di Wit Gele Kruis tambe a participa na e celebracion.

E personal di Wit Gele Kruis a celebra den grandi na De Palm Island y tambe nan a bay competi cu coleganan di hospital den weganan di Bowling.

Masha danki na tur e sponsornan cu a haci e dianan aki posibel.











BONDIA ARUBA

E aña aki participacion tabata mas grandi den exhibicion di reciclahe Artistanan a uza diferente material recicla

ORANJESTAD – 15 di mei 2017 AHATA su Comision di Medio Ambiente ta organisando pa 15 aña nan exposicion - competencia di Arte Recicla na UNOCA y e aña aki un biaha mas e participacion tabata grandi.



CEO di AHATA, Jim Hepple, ta contento di mira con e exposicion tur aña ta hayando mas participacion. E exposicion a cuminsa como un compromiso pa medio ambiente, pasobra nan kier a haya e atencion con por haci uzo un biaha mas di productonan simpel den otro forma. "Mi ta kere e scolnan, muchanan, gruponan a haci un trabou maraviyoso di realisa tur sorto di artenan creativo y nos ta hopi contento cu esey", Jim Hepple a remarca. El a manda palabranan di pabien pa AHATA su Comision di Medio Ambiente pe evento cu tur aña ta birando mas grandi y miho.

"Bo por mira e participacion con hopi hendenan ta gusta pa forma parti di dje", Jim Hepple a expresa. AHATA ta sumamente contento cu nan por yama e atencion pa recicla y uza bek. Nan sa cu e evento lo sigui bira miho, mas grandi,mas participante y hopi mas idea creativo. Artista individual profesional Maroeschka Cornelie a participa pa di 4 biaha den e competencia di Arte Recicla di AHATA.

El a traha un pauwies di cual Maroeschka Cornelie a haci uzo di diferente material, manera plastic, carton, papel, caha di webo, boter di clorox, boter di awa, straw, corant y papel di revista. El a dura mas o menos 15 dia pa por a traha e pauwies y tabata traha 5 ora pa dia riba dje. Maroeschka Cornelie a gana e prome luga cu su obra Orguyoso.

"Mi a gana varios biaha, 3 biaha prome luga y 2 biaha di dos luga", el a comenta. Den e categoria di artista den grupo Cindy Regales a participa cu su tata, unda cu nan a bin cu e nomber di DNA of Expression. Nan a traha e obra di Angel Eagle y nan a gana e prome luga. Nan a duna e obra e nomber ey pasobra e halanan ta bunita y nan a kere cu e obra ta manera un angel. Nan a haci uzo di CD y algun material recicla y a dura nan mas o menos 2 dia pa por a traha e obra Angel Eagle. Aña pasa Cindy Regales a competi cu un Colibri chikito y e biaha aki e tabata kier a bay cu algo un tiki mas grandi y a scoge pa un aguila. Tambe esnan presente a participa pe doorprijsnan cu tabatin. E doorprijsnan cu por a gana tabata ticketnan pa show di e Fundacion Hende Muhe den Dificultad y lunch pa 2 persona na Tierra del Sol.





E ganadonan ta como lo siguiente: Categoria 1 Scol Preparatorio Scol Preparatorio Cacique Aterima. Obra Tamboerijn, Flor pa wanta potret, Tic Tac Toe. Premio ta un bus trip pa un klas di 30 studiante cortesia di De Palm Tours/un Butterfly Tour pa 30 studiante cortesia di Butterfly Farm, 30 Kid's Meal cortesia di Burger King! Categoria 2 Scol Basico (1-2-3) 1 Luga Colegio Frere Bonifacius Klas 2. Obra Uit een boek gekropen. Premio ta un bus trip pa un klas di 30 studiante cortesia di De Palm Tours/un Tour educacional cortesia di Parke Nacional Arikok/30 Kid's Meal cortesia di AHATA. 2 Luga Colegio Santa Famia Klas 1A. Obra Celebra cu AHATA. Premio ta un workshop ofreci na Fantastic Gardens pa un klas di 30 studiante/un certificado di Aruba Wine & Dine cu balor di AWG 100 valido na Moomba Beach/5 caha di Dushi Awa cortesia di Tara Eco Supplies. 3 Luga Colegio San Hose Klas 3B. Obra New York Skyline. Premio ta lunch pa 2 persona na Pega Pega Cafe & Beach Bar situa na Manchebo Beach Resort & Spa Aruba. Categoria 3 Scol Basico (4-5-6) 1 Luga Colegio Frere Bonifacius Klas 5B.

Obra Blik Kunst. Premio un bus trip pa un klas di 30 studiante cortesia di Kini Kini Transfers & Tours/un Jeep Tour pa un klas di 30 studiante cortesia di ABC Tours Aruba/30 Kid's Meal cortesia di AHATA/5 caha di Dushi Awa cortesia di Tara Eco Supplies. 2 Luga International School of Aruba Klas 6. Obra Land & Sea. Premio ta un Sunday Brunch pa 2 persona na Hyatt Regency Aruba Resort, Casino & Spa plus un NV Smartphone cortesia di SETAR. 3 Luga Rosario College Klas 5A. Obra Recycled Turtle. Premio ta un certificado pa disfrtua un Theme Night Dinner pa 2 persona na Holiday Inn Resort Aruba. Categoria 4 Scol Secundario 1 Luga International School of Aruba. Obra Recycled Living Room. Premio ta un bus trip pa un klas di 30 studiante cortesia di Fofoti Tours & Transfers/un boat trip pa un klas di 30 studiante cortesia di Jolly Pirates/Breakfast pa 2 na Restaurant Solanio situa na The Ritz-Carlton Aruba. 2 Luga E.P.B. HATO. Obra Flower table y stoelnan. Premio ta un breakfast pa 2 persona na Ike's Bistro cortesia di Manchebo Beach Resort & Spa Aruba/NV Smpartphone cortesia di SETAR.

Brazil Taekwondo Stichting a celebra dia di mama hunto cu su miembronan di directiva y boluntarionan





BRAZIL – Diadomingo ultimo Brazil Taekwondo Stichting a celebra dia di mama hunto cu su directiva y boluntarionan. Dia di mama a wordo bon celebra den un ambiente agradabel hunto cu nan casa, pareha y yiunan.

Tabata tin snacks y fondue y tur hende por a scoge galiña, carni y pisca. Despues di e fondue 3 mama specificamente a wordo sorpresa cu un regalo di nan soño cu a wordo realisa den presencia di tur hende presente. A rifa un cartera y un mama a gana esaki y a keda masha contento cu esaki. Aaron Jacobs a haci oracion. Tur e mamanan presente a keda contento cu nan regalo cu nan mes a scoge bisando un number.

Esaki ta di dos aña cu Brazil Taekwondo Stichting a celebra dia di mama na e forma aki.
Brazil Taekwondo Stichting ta gradici tur e mamanan boluntario cu semper t'ey pa duna un man na tur e actividadnan. Brazil Taekwondo Stichting ta contento cu e mamanan a dicidi di bin y celebra dia di mama hunto cu nan famia y hunto cu e directiva di Brazil Taekwondo Stichting.









Exitoso Caribbean Cup di hisamento di peso

ORANJESTAD – Diasabra ultimo dia 13 di mei, Aruba Amateur Weightlifting Assocation (AAWA) a tene nan competencia nombra Caribbean Cup. E competencia a haya su nomber como un evento Internacional, danki na e delegacion di Curaçao cu a participa. E competencia aki a conta cu un total di 28 representando e diferente gymnan cu ta practica e deporte di Weightlifting Olympico cu ta Muscles & Lungs Crossfit, Crossfit A297, Theo Bareño Gym y atletanan di Curaçao. E competencia a conoce cu atletanan den tur categoria di edad, den categoria di youth te cu 12 aña te cu masters cu ta atletanan riba 40 aña. Durante e evento aki nos por a mira varios di atleta di Aruba y di Curaçao cu ta participa y tambe por mira con e deporta a crece den e ultimo añanan.

Den e categoria di femenino, e overall winner den categoria di youth a bira Nicole Dijkhoff cu un sinclair di 153.47. tambe ta logra kibra 6 record nacional. Unatleta cu talento y un potencial hopi grandi y disciplina, e atleta aki ta train duro pa logra exito. Den categoria Junior, Natalie Geerman ta sali ganado absoluto cu un sinclair di 178.00. e ta logra di kibra 3 record nacional. Den e categoria senior, nos atleta cu a competi den Campeonato Mundial na 2015, Jennifer Piter a logra un biaha mas y a mustra su gran forsa ta sali como ganado absoluto cu un sinclair di 215.93 den su categoria.
Den categoria di damas masters, nos tin KarahBunde, e ganador di Crossfit Open 2017 di Aruba, a logra sali ganado absoluto cu un sinclair di 150.61 den su categoria di 40 plus.
Den categoria di masculino, e overall winner den e categoria di youth a bira Myron Speyer cu un sinclair di 221.48. E atleta aki cu a mustra un gran adelante desde e try out cu a wordo teni na maart. Den e categoria di junior, Zymion Loopstok ta sali como ganado absoluto cu un sinclair di 216.63.Zymioncu a bolbe bek di un lesion chikito y ta determina pa mehora pa e siguiente competencia. Den e categoria di senior, James Polanco a sa di vence Joel Kuiperi pa un margen hopi chikito pa asina sali ganado absoluto cu un sinclair di 323.77 y Joel Kuiperi segundo luga cu un sinclair di 323.24. E bataya entre e dos gran atletanan aki a trece hopi animo den e competencia. Por ultimo den categoria di Masters, Lionel Harms ta sali ganado cu un sinclair di 244.58 y a mustra cu su dedicacion, training y determinacion a yuda mehora su total di e ultimo campionato nacional di november 2016.

Den e Caribbean Cup total 15 record nacional a wordo kibra, tur den man di e damanan young cu ta sobresali den e deporte. Fuera di Nicole Dijhkoff cu a kibra 6 record (3 den 2 diferente categoria), Deandra Arends a logra kibra 3 record den categoria di 48kg cu tabata riba su propio nomber, Talisah Beke a kibra 3 record den categoria 75kg y Natalie Geerman a kibra3 record den e categoria di 63kg den junior. E crecemento den e participacion di damas ta un desaroyo cu Aruba Amateur Weightlifting Association ta sumamente feliz di esaki y nos ta spera un mayor cantidad di atleta pa participa den nos futuro evento nan, den tur categoria y di tur edad.

Aruba Amateur Weightlifting Association kier a manda palabra di danki na tur nos sponsor nan, cu a haci tur esaki posibel, specialmente High Performance, Do It Center, Total Cleaning Services, SAMS Store, Fantastic Gardens, Manrique Capriles, Casa Haime, Domino's Pizza, MAC4U,Sport SubsidieCommissie y Lotto pa Deporte. Tambe ta manda un pabien na tur e atletanan cu a participa y sin lubida ta gradici tur e boluntarionan cu a sacrifica hopi di nan tempo y energia pa logra haci e evento aki un exito.

Name Categor	Category	Gender	Country	Age /group	Snatch	Clean&Jerk	Total	Placings
DeandraArends	48kg	Female	Aruba	Junior	30 R	40 R	70 R	2nd
Jesurine Croes	48kg	Female	Aruba	Senior	31	42	73	1st
KarahBunde	63kg	Female	Aruba	Masters	51	61	112	3rd
Nicole Dijkhoff	63kg	Female	Aruba	Youth	51 R	64 R	115 R	2nd
Natalie Geerman	63kg	Female	Aruba	Junior	55 R	75 R	130 R	1st
Marcela Benavides	69kg	Female	Aruba	Senior	47	67	114	2nd
Jenifer Piter	69kg	Female	Aruba	Senior	70	93	163	1st
TalisahBeke	75kg	Female	Aruba	Junior	41 R	49 R	90 R	2nd
Isabel Croes	75kg	Female	Aruba	Junior	50	65	115	1st
RaysonCadeau	56kg	Male	Curaçao	Youth	35	43	78	2nd
GedrionCadeau	56kg	Male	Curaçao	Youth	45	62	107	1st
RaydanCadeau	56kg	Male	Curaçao	Junior	52	65	117	1st
Jeremy Dijkhoff	62kg	Male	Aruba	Youth	40	56	96	1st
Kenrick Tromp	69kg	Male	Aruba	Junior	52	80	132	3rd
ZymionLoopstok	69kg	Male	Aruba	Junior	67	85	152	2nd
Yunes Guzman	69kg	Male	Aruba	Senior	80	100	180	1st
Myron Speyer	77kg	Male	Aruba	Junior	71	95	166	1st
JP Van Der Lak	77kg	Male	Aruba	Senior	91	---	91	2nd
Jan Dayleg	85kg	Male	Curaçao	Senior	113	137	250	2nd
James Polanco	85kg	Male	Aruba	Senior	115	150	265	1st
Teshawn Eleonora	94kg	Male	Curaçao	Youth	45	55	100	4rd
Laertes Araque	94kg	Male	Aruba	Youth	45	60	105	3rd
AmericoThijzen	94kg	Male	Aruba	Senior	82	110	192	2nd
Lionel Harms	94kg	Male	Aruba	Masters	90	124	214	1st
Joel Kuiperi	105kg	Male	Aruba	Senior	135	160	295	1st







Team “Snor” a garna “Red Stone”



KUDAWECHA – Den weekend ultimo, e fabuloso Kudawecha Square Garden situa den 99 Bar & Restaurant tabata scenario di e tremendo clash entre dos team cu tin rivalidad total. Team “Snor”, bou guia di “Snor” Perez, pa basta tempo caba tin un “appeltje” pa pela cu e team duro di Ayo, esta Red Stone. Wel, e biaha aki aparentemente Snor a fia un “grinder” y a bin ta garna Red Stone na grijs di 5 florin pa yarda.

Shonnan, 99 Bar & Restaurant na Kudawecha un tabata tin luga mas pa pone hende di e tantisimo fanaticada cu a bin presencia e challenge aki.



Den prome tanda Team Snor ta sali durisimo y ta yega half time cu e score impresionante di 11 - 5, mandando un señal kla y raspa pa e trabuconan di Ayo cu awe nochi no ta bay tin wega. Snor claro mas cu contento cu e manera cu su team ta funcionando ultimo tempo. Ta parce cu tur e sacrificionan di studia strategia y technologia nobo con pa pasa e “boodschap” a cuminsa duna fruta.

Den di dos buelta Team Red Stone a hisa speed un tiki so...di “velosidad cocolishi” pa “velosidad morocoy”, y asina ta piki 7 punta so pa yega 12 net prome cu Team Snor pasa liña final cu 21 punta.
Un palisa Team Snor ta duna Red Stone cu score impresionante di 21 - 12. Style di score palindromo nan aki. Testigonan a declara con un caravana di cara tristo y cu lagrima na wowo a sali despues rumbo pa Ayo, mientras cu den e scuridad di marduga por a wak cla cla e 4 sapato blanco nan cu Team Snor a regala Red Stone ta lombra manera luz LED na pia di Red Stone.



Tin entendi si cu e cos aki no ta bay keda asina. Team Red Stone a declara cu “they will be back”. Mal rabia y cu miho strategia cu Snor. Keda pendiente pa e revancha di e siglo aki.

Propietario di 99 Bar & Restaurant, e embahador di domino di China, kier a gradici Budweiser pa su tremendo patronisahe p’e anochi super ameno aki, y tambe kier a anuncia cu fin di e luna aki lo ta bay tin wega grandi den 99 Bar & Restaurant. Si shonnan, wega grandi pero grandi mes lo ta bay tin diasabra 27 di mei ora cu e gigantenan, e Goliath nan di Team Caba Cos, enfrenta nada menos cu e David nan di Team 99, kendenan den ultimo encuentro a sa di traumatisa Team Caba Cos ganando nan cu score di wanta rosea di 21 - 20.

Un logro cu a pone capitan di Caba Cos su higra bira preto preto. Team 99 lo por wanta e presion diasabra 27?? Si Team 99 bolbe gana, capitan di Caba Cos lo bolbe nenga di sali ariba potret? Shon nan, no perde e bataya formal aki diasabra 27 di mei na 99 Bar & Restaurant. Yega.

Delegacion di Aruba lo ta presente na e torneo internacional di Dam ABC 2017 na Boneiro

ORANJESTAD – E dianan 19 pa 21 di mei binidero lo tuma luga na nos hermana isla di Boneiro, e torneo ABC Tournament 2017 den e deporte di dammen. E aña aki ta toca turno na e isla di Bonaire pa organisa e torneo di Dam ABC 2017. Mester bisa cu Aruba manera semper lo ta bon representa un bes na e torneo aki.
E biaha aki e team di Aruba ta consisti di 5 participante mas un coach. Lo competi na e torneo cu 4 hungado adulto y un hungado hubenil,pues a agrega e biaha aki un hoben na e ekipo di Aruba. Mester bisa cu Aruba ta consisti di e hungadonan Aruba: 1. Juan Nisbet -- Henry Knepa Aruba: 2. Delbert Alexander -- Rolin Croes, Hoben: Angel Luis Reinoso Suarez y Coach: Denis (Chester) Berkel
For di diabierna caba lo inicia cu e prome ronda mientras cu diadomingo e ronda final lo tuma luga y lo clausura e torneo cu e entrega di premio. Den e torneo aki Aruba lo tin 2 ekipo, mientras cu Corsou y Boneiro tambe lo wordo representa pa dos ekipo. Den total Aruba lo hunga 4 wega tanto contra Corsou y Boneiro. Ta bon pa menciona cu desde aña 2005 e tres islanan ta organisando e ABC Tournament den dammen.
Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e biahe di e delegacion di dammen pa e ABC Tournament na Boneiro.
Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.



BONDIA ARUBA





E wega entre Britannia y Dakota a keda empata

Play-off 2016/2017 a ranca sali cu victoria pa RCA

ORANJESTAD – Diabierna anochi a inicia e play-off 2016/2017 di Arubaanse Voetbal Bond den stadion Guillermo P. Trinidad na Dakota. Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, dr. Carlos "Alex" Schwengle, Presidente di AVB, Ing. Richard Dijkhoff y Vice Presidente di AVB, Marlon Werleman, a bisa na final di e prome wega di tabata contento cu e inicio di Playoff 2016-2017. Apertura di e play-off a tuma luga cu gradicimento na tur esunnan cu a presenta pa mira wega y a desea tur 4 team exito durante e play-off.





Britannia a enfrenta Dakota den e prome anochi, unda cu den e prome minuutnan di wega Britannia tabatin dominio di e wega. Despues Dakota a cuminsa domina e wega y a cuminsa ataca e area di gol di Britannia. Na diferente ocasion ambos team a tira riba gol, pero Dakota ta habri e marcado cu gol di E. Bosnie na di 32 minuut di wega pa asina bay den e prome tempo ganando. Na di 42 minuut di wega Jonathan Ruiz y M. Kock a haya un carchi geel na momento cu ambos hungado a tackle otro.

Den e di dos tempo di wega, ambos team a keda busca pa yega gol, pero Britannia a pone un tiki mas presion y a logra di empata e wega na di 69 minuut cu gol di Theric Ruiz. A saca coach di Dakota Eric Abdul na di 88 minuut di wega pa motibo cu el a sali for di su area y a benta hungado di Britannia abou. Na final e wega a termina empata na 1-1.





Diasabra anochi a tuma luga e di dos wega di e play-off unda cu Nacional a enfrenta e campeon di aña pasa, esta RCA. Desde inicio di wega ambos team a subi cu e meta pa gana pa asina nan bay cu e prome victoria, pero na final RCA a bay cu e victoria ganando 2-1. E prome gol a cay na 6 minuut di wega pa RCA y tabata J. v.d. Linde cu a anota esaki. RCA a bay den e mita tempo gana y den e di dos wega nan a busca e di dos gol cu a cay na 65 minuut y Eric Santos a anota esaki. Nacional no kier a bay cas sin anota gol y na di 73 minuut di wega Roy Albert a anota 1 gol pa Nacional. E team di Noord a busca pa tabla e wega pero na por a logra esaki. Roy v/d Huevel a haya un carchi geel despues di 90 minuut di wega pa motibo di comportacion no deportivo.





Wega lo continua dia 17 di Mei cu e di dos wega entre Dakota y Britannia, kendenan lo busca un victoria. E wega lo ta na stadion na Dakota pa 8:00 PM. AVB ta invita fanaticada di ambos team y amantenan di futbol pa yega stadion pa asina apoya nan team preferi y pa mira weganan di calidad.

A funda Arubaanse Voetbal Bond na aña 1932 y a afilia na CONCACAF na aña 1986 y despues na FIFA na aña 1988. E ta e organisacion cu ta maneha futbol amateur y profesional riba nos isla, incluyendo e muchanan, hoben, hende muhe y adultonan. E ta responsabel pa sanciona e refereenan y e torneonan di futbol organisa pa mayoria liga. Nan oficina ta situa den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.





Parlamentario Jeffrey Kelly AVP:

Ley di onderwijsfonds a yega Parlamento di Aruba

ORANJESTAD – E Landsverordening cu ta reglamenta e presupuesto di fondonan di enseñansa (onderwijsfonds) a yega Parlamento di Aruba. Esaki Parlamentario Jeffrey Kelly ta splica y ta mustra cu via e onderwijsfonds lo inverti un suma di casi 7 miyon Florin den diferente areanan y diferente aspecto di enseñansa. Intencion di e onderwijsfonds ta pa promove e calidad di enseñansa y percura pa implementacion di diferente renobacionnan den area di enseñansa.

Inversionnan



Segun Parlamentario Kelly lo sigui inverti den e kerndoel Taal y lo inverti den introduccion di e siguiente 7 kerndoelen den enseñansa primario. Rekenen cu Wiskunde, Idioma y comunicacion, Formacion Personal, Natuur & Techniek, Mens & Maatschappij, movecion y salud y obranan di man. E Parlamentario ta splica cu pa logra esaki lo percura pa tin material disponibel y lo percura pa training y guia di maestronan. Tambe lo inverti den leermiddelen y material nobo mirando e necesidad cu tin pa cu esaki. Digitalisacion di enseñansa ta un tema cu na varios ocasion a wordo menciona den Parlamento. Esaki ta un aspecto caminda lo wordo inverti, mirando cu digitalisacion lo percura pa modernisacion di enseñansa y lo haci enseñansa mas atractivo pa alumnonan.

Ministerio di Enseñansa a anuncia introduccion di e programa GED (General Education Development). E programa aki lo wordo ofreci via International School of Aruba y ta habri porta pa alumnonan riba 17 aña cu pa un of otro motibo a dropout, sigui e programa aki. Na final di e GED-programme e alumno lo haya un certificado ekivalente na un US High School diploma cu lo duna e alumnonan acceso na enseñansa avansa na Merca y Canada. E meta obviamente ta pa bin cu mas opcionnan pa duna nos hobennan e oportunidad pa sigui studia.

Programanan di cuido y guia pa hobennan di enseñansa special (cluster 4) tambe lo wordo financia via e Onderwijsfonds. Ta purba traha mas preventivo y percura pa alumnonan haya guia y sosten na un edad mas trempan posibel. Pa e motibo aki a traha riba un programa pa yuda alumnonan cu tin problema cu siñamento, comportacion of problemanan psicologico. Idea ta pa durante e aña escolar cu ta bin prepara un doorstroom pa muchanan wordo ricibi na un Cluster 4 school cu cada aña lo wordo expande cu un klas extra.

Actualmente Parlamento di Aruba ta en preparacion pa trata e ley di kinderopvang. Via e onderwijsfonds lo inverti den preparacionnan cu e implementacion di esaki ta trece cu ne. Esaki lo wordo trata den Parlamento den e simannan cu ta bin.

Lo inverti den e programa "International Baccalaureate" enfocando riba diversificacion di enseñansa na Aruba. E programa aki ta na Ingles y lo wordo ofreci na Colegio San Nicolas. Eindexamen di e programa aki lo ta riba nivel di VWO y lo duna acceso pa sigui enseñansa avansa. Mester tene na cuenta cu en conexion cu e programa aki lo mester inverti den evaluacion y preparacion di maestronan cu ta bay duna e programa.

Profesionalisacion y programanan special pa cabesantenan di scol ta andando caba. Pero lo percura pa continuacion di e programa aki y lo sigui ofrece cursonan na cabesantenan pa percura pa nan tin e instrumentonan y conocemento necesario pa por trata cu e retonan den enseñansa na un manera mas strategico y efectivo.

Gobierno a bin ta inverti masha hopi mes den infrastructura di scolnan na Aruba. Nos por a mira un cantidad di scolnan cu a wordo renoba y ultimo nos por a mira cu ta den fase final di construccion di Prinses Amalia Basisschool y alabes a anuncia construccion di edificio nobo di SPO na Savaneta. Via e onderwijsfonds lo percura pa expansion di scolnan, siguridad na scolnan, sistema di alarma y instalacion di airco na algun scol.

Parlamentario Kelly ta aplaudi e echo cu ta sigui inverti den diferente areanan di enseñansa y ta di opinion cu mirando cu durante añanan largo a wordo inverti den renobacion di scolnan, awo ta ora pa cuminsa enfoca mas riba otro areanan di enseñansa, specialmente material, alumno y maestronan.

Joselin Croes POR:

Lo traha duro pa Aruba haya un centro special di detencion pa hobennan y un booth camp pa hobennan problematico



ORANJESTAD – Como abogado penal Joselin varios bes a defende hobennan cu ta cay cera pa motibo cu nan a comete un of otro acto criminal. Hopi biaha ta pa hortamento, atraco, bendemento di droga, traficacion di droga, pelea den gang, stacamento di otro cu cuchiu na scol, joyriding etc..

Ta papiando di hobennan entre 12 pa 18 aña. E maneho actual di OM ta pa no cera hobennan jong den KIA.

Nan lo purba prome pa yuda e hobennan via reclasering, formacion social of duna nan un scual y despues di 10 dia cera na warda di Polis laga nan bay cas bek.

Pa esnan cu a comete un acto criminal pisa of ya caba a cay cera den pasado lo por haya castigo pisa y lo bay cera den KIA hunto cu e adultonan. KIA no ta brinda e hobennan aki e oportunidad pa caba nan studio den KIA. Tampoco e ta brinda nan e oportunidad pa den un ambiente sano prepara nan pa drenta bek comunidad y caba scol y haya un trabou.

E problema di criminalidad, mal uzo di droga, alcohol, mal comportacion y problema di gang ta uno grandi cu tin consecuencia fatal riba nos turismo y nos comunidad..

Na aña 2014 hoofdofficier van Justitie Peter Blanken a skirbi un articulo den Amigoe na unda e la adverti gobierno riba e problema grandi y creciente di "jeugdcriminaliteit". Den e articulo e la señala cu e edad di hobennan cu ta comete un acto criminal ta birando cada bes mas jong cu 12 aña y cu e unico opcion pa e muchanan aki ta e programa di reforma social pa muchanan mas bieu di 18 aña of reclassering.

E la indica cu Voogdijraad y Reclassering tin capacidad limita pa por yuda e muchanan aki, paso e mucha mester kier wordo yuda. Tambe e la bisa cu pa muchanan cu problema psikiatrico y psikico no tin ningun tipo di ayudo na Aruba.

Pa loke ta trata KIA el a bisa cu e rapport di CPT a indica cu KIA no ta cumpli cu e normanan internacional di detencion y sigur no pa loke ta trata ceramento di un hoben.

E centro di detencion cu E Forsa Nobo ta visualisa ta uno na unda e hoben por capacita su mes personalmente, fisicamente y profesionalmente. E mester di por bay scol tur dia, bay gym, bay un psycholoog, pasa door di un rehab y e mester traha pa gana un salario.

E centro di detencion mester ta uno moderno cu ta multi facetico cu un parti di dje por wordo uza como un booth camp tambe pa rehabilitacion di hobennan problematico.

Un centro coreccional pa hobennan cu mester ayudo cu disciplina, balor y moral. Un centro cu ta brinda e hoben speransa y positivismo pa coregi su mes.

E Forsa Nobo POR tin e hende na prome luga, pa nos por brinda un miho calidad di bida na tur famia nos mester yuda cada famia cu ta campa cu problema cu nan yiunan cu pa un of otro motibo ta cay den problema di gang, droga, criminalidad.

E bon di esaki ta cu nos no mester inventa e wiel. Hulanda na aña 2002 a bin cu un rapport yama"JeugdTerecht" na unda nan a bin cu puntonan di accion pa pak aan e problema di jeugdcriminaliteit. Aruba tambe bou di tur gobierno a traha hopi rapport con pa pak aan e problema, pero nunca a implementa ningun di nan.

E ta nos compromiso pa duna e hobennan aki un second chance in life. Por ta cla pa implementa e plan di accion necesario pa soluciona e problema di jeugdcriminaliteit.

E Forsa Nobo POR



Integridad den gobernacion ta un preocupacion latente di pueblo

ORANJESTAD – Bon gobernacion, integridad y norma y balor cu comunidad kier mira den un gobernacion bek ta loke ta falta actualmente. Ultimo añanan ta sinti cu tabatin deficiencia pa e aspectonan aki.

"Na diferente ocasion mi a mustra cu un di e motibonan cu mi no ta forma parti mas di e partido cu ta den gobierno y tampoco ta carga e responsabilidad di Minister den e gobierno ey, ta netamente pa e aspecto di principio.

Ta trata di asuntonan cu mester tin transparencia y claridad pa comunidad. Cierto momento lider di partido y Minister President di Aruba no por a responde na esakinan mas na mi persona. Cual a pone cu mi a tuma decision pa bay Gobernador na januari unda cu a firma un acuerdo den Conseho di Minister riba 9 punto cu mester a mira cambionan tuma luga. Lamentablemente esaki no a tuma luga.

Consecuentemente november decision a cay cu mi a bandona e gobierno cu ta sinta."

Abuso di poder y intimidacion di parti gobierno

Tin hopi acusacion tumando luga di e abuso di poder cu ta tumando luga den comunidad, cual ta algo cu nos comunidad kier rechasa y bira lombap'e y cu nos partido ta para p'e.

Un politica nobo/diferente unda cu no ta lastra hende su nomber manera cu ta tumando luga directamente of indirectamente door di e gobierno. Hopi ta esunnan riba payroll, hopi ta esunnan cu como coordinador di Minister ta wordo uza den e aspecto aki.

Awe kier mustra con e nepotismo y politikeria den e gobierno aki ta tumando luga caminda cu (djis e siman aki so) hendenan a wordo pidi pa pone banderanan nan cas y pa kita sticker di entre otro partido POR.

Pa motibo di promesanan di Prome Minister na un meneer di riba 70 aña, cu lo dune permiso pa un persona cu a wordo saca ilegal for di Aruba, cu e lo regla esaki p'e. Mescos cu intimidacionnan cu ta tuma luga na un ambtenaar, caminda cu un minister cu a bishita ta mustra riba e hecho cu si e no ta hunto cu e gobierno lo mira ki consecuencia lo tin contra e persona.

Asina tin diferente caso di intimidacion y abuso di poder cu ta tumando luga cu personanan den comunidad, awor cu ta cerca di eleccion.

Benny Nisbet (PPA):

No mester basha 'bushiri beach hotel' abou e por wordo uza pa varios otro alternativa

ORANJESTAD - Gab. Mike Eman den nan ultimo lunanan di gobernacion a anuncia cu nan lo basha Bushiri Beach Hotel abou dentro di poco. Masha poco ta esunnan den nos sociedad cu a larga tende un bos di protesta.

PPA ta un di esunnan cu a expresa cu nos ta totalmente contra di esaki. Esaki ta tipicamente locual ta wordo yama 'kapitaalvernietiging/destruccion di capital. Edificio di Bushiri ta di 'beton' cu otro palabra 'basha' y locual ta para eynan ta representa un capital di algun milon florin cu ta propiedad di pueblo. No tin mester di bash'e abao pero mester determina pakico exactamente e edificio aki por wordo uza.

PPA ta di opinion cu e edificio aki ta suficiente grandi pa 'splite' den mas meta:

1. Un centro di vacacion pa nos grandinan !! Nos grandinan cu ta permanece den casnan di anciano pero tambe esunnan cu ta biba na nan cas por haya anualmente e oportunidad pa pasa 'dos siman' (of mas) na e sitio aki nan tambe merece un vacacion debido !!
2. Un sitio dedica na un proyecto di 'Health &Wellness' !! For di 2005 PPA ta boga pa Aruba diversifica nos producto turistico na 'Health& Wellness' …pa añanan ni MEP ni AVP no tabata kere den e vision aki di PPA…poco poco mas hende ta mira si cu PPA ta bolbe haya rason .Health & Wellness ta un alternativa serio cu lo mester wordo bon prepara pa realmente duna Aruba un otro balor ora turista scoge nos destinacion pa paga vacacion.
3. Parti kisas porta un 'boutique hotel !!

Mientras cu e beach net pabou di dje por keda como 'beach publico' locual e ta caba pero por wordo desaroya cu poco mas facilidad pa publico,

Tur e alternativanan aki ta demostra cu e facilidad di Bushiri Beach Hotel tin un balor enorme y por wordo uza pa otro alternativa serio pa nos comunidad. Pa tal motibo PPA ta protesta seriamente contra e intencion di gabinete Mike Eman pa basha e hotel aki abou…stop di abusa di inteligencia di nos pueblo !!

PPA ta haci un apelacion riba otro gremio y organisacion den nos comunidad pa tambe larga nan bos resona… protesta contra e acto di destruccion di capital aki !!



Lider di fraccion AVP Marlon Sneek: Fraccion geel NO ta traha

Lider di MEP kier ley di integridad pero no sa cu e ley ta na Parlamento caba



ORANJESTAD – Cu gran sorpresa a tuma nota den medionan di comunicacion, cu e lider di partido MEP, Evelyne Wever Croes y su partido, lo tin intencion di introduci un ley di integridad pa gobernacion di e pais.

Segun e lider di MEP, "Aruba merece gobernantenan cu ta bisa loke nan ta haci, y ta haci loke nan ta bisa," sin cu e ta tuma nota cu e prome yama pa obedece e dicho aki, ta Evelyne Wever Croes y henter su fraccion.

Esaki lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek, a mustra den conferencia di prensa ayera mainta, caminda el a mustra cu aki un biaha mas den palabranan di e propio lider di MEP, cu nan no ta funciona como Parlamentarionan y ta cobrando placa di pueblo sin cu nan ta cumpli cu nan obligacionnan pa representa pueblo den Parlamento.

"Pa nos sorpresa nos a tuma nota di declaracion di lider di MEP, Evelyne Wever Croes ta mustra cu su partido lo bin c'un ley di integridad pa Ministernan cu sigur a yama nos atencion ya cu e ta duna nos indicacion cu su persona no a ni lesa e ley cu mi persona a entrega na Parlamento y cu recientemente a bira asina yama 'OV klaar' loke ta nifica cu e ley ta asina ley cu e lo por wordo trata den reunion publico di Parlamento.



Pasobra e puntonan cu nos por a tuma nota di su declaracion, ta puntonan meramente cu nos ta bay atende den e ley cu ta traha caba y entrega na Parlamento y nos ta mira un biaha mas cu e lider di MEP ta haci populismo, creando e idea of sensacion cu aki na Aruba no tin ley y no tin nada regla.

Aki nos tin cu bisa cu pronto nos ta bay tin un ley di screening di Minister, ya cu nos tabatin un 'Landsbesluit' y awor nos ta bay pa un 'Landsverordening' cu ta un herarkia un tiki mas halto y banda di esaki nos ta bisa tambe cu pronto e ley di financiamento di partidonan politico, tambe lo wordo entrega na parlamento pa miembronan di fraccion di AVP.

Pa loke nos a yega di mustra caba e lista cu nos a pone pa nos mes pa atende cu ne pa loke ta integridad, un di nan tabata tambe 'ombudsman' y e ley aki ta na Parlamento caba tambe pa wordo atendi, 'gedragscode' di Minister- y Parlamentarionan, nos tin cu bisa cu esaki tambe ta cla y lo bay wordo trata den e comision 'di Huishoudelijke Aangelegenheden' pa despues e bay pa Parlamento pa e wordo aproba.

Nos a bin tambe cu e ley di financiamento di partidonan politico, e ley di integridad di Ministernan y un ley cu sigur nos falta ainda, ta e ley di 'klokkenluiders' cu ta forma parti di e cinco puntonan cu nos a pone como meta pa introduci esakinan y nos falta solamente uno.

Sigur nos tin cu bisa danki na fraccion di AVP cu a haci su esfuerso pa garantisa y produci e leynan aki sin cu tin un asina yama 'wetgevingjurist' den servicio pero ta Parlamentarionan di AVP a traha duro hunto cu otro huristanan pa pone e leynan aki riba pia.

Oa colmo awo e lider di MEP ta papia cu dia su partido MEP bin den Gobierno, e lo bin cu e leynan aki y aki nos tin cu bisa Evelyne Wever Croes cu no mester di MEP den Gobierno ya cu e leynan aki ya ta cla y ta bay bin caba ya cu nan ta asina ley, entrega y trata y pronto lo bay trata esakinan den reunion publico pa nan aprobacion.

Porta dor cu Evelyne y su fraccion no ta bin trabou pa cumpli cu nan obligacion manera ta nan responsabilidad, e no sa kico ta pasando den Parlamento pero pa mas informacion e keda pendiente ya cu pronto e lo haya invitacion pa e ley di screening di Ministers, lo wordo trata den Parlamento ya cu e ley ta asina ley caba pa nos trata esaki den Parlamento.

Ta di lamenta cu politiconan asina pa haci e tipo di declaracionnan aki y na mes momento ta confirma cu nan no ta presenta na trabou y no ta na altura di tur loke ta pasa den Parlamento," lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta declara.

BONDIA ARUBA

Parlamentario mr. Juan E. Thijsen (MEP):

Partido MEP ta e unico alternativa pa desaroya y haci nos economia uno fuerte

ORANJESTAD – Segun Parlamentario mr. Juan E. Thijsen e ta un realidad politico cu e siguiente eleccion e decision pa lidera nos pais ta un escogencia entre MEP y AVP. E por bira un gobierno mayoritario of un coalicion. E partido cu ta lidera e pais alabes lo determina tambe e rumbo di nos pais pa e añanan venidero y den esey e desaroyo economico ta hunga un rol importante.

Aruba como pais ta bibando un situacion na unda e comunidad tin hopi necesidadnan manera riba tereno di husticia, asuntonan social, educacion y salubridad publico pero e gobierno no tin suficiente placa y ta pasa su tempo ta presta placa y e tiki cu tin ta wordo gasta den prioridadnan robes.
Economicamente Aruba ta sobrevivi di turismo y danki na MEP tambe di refineria pero ambos hunto no ta suficiente pa nos economia carga nos pais. Gobierno di AVP no a haci solamente debe pa paga awor pero tambe debe pa wordo paga e siguiente 30 añanan. Pues e necesidad pa diversifica ta urgente y akinan gobierno di AVP no a logra den 8 aña y no lo logra mas tampoco. Gobierno di AVP a gasta miyones den Al Gore, Green Conferences, Europe meets America, TNO sin produci un desaroyo concreto.
Tur cos a keda na soñonan di Mike Eman.

Un otro bon ehemplo ta caya Betico Croes, Mike Eman a purba Michelle Hooiboer como Ministro pa Asuntonan Economico, despues a purba Mike de Meza, ora nan a faya Mike Eman a pone un experto Richard Arends y te ainda nada. Pio ainda awor Bureau Innovatie ta duna premio na esun cu bin cu e miho idea ya cu ni Richard Arends no tin idea.
Un otro aspecto ta e hecho cu partido AVP tin e tendencia ey cu nan ta goberna saliendo di interes partidista y di nan hendenan cerca. Partido MEP segun Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta sali di punto di bista di e interes general ora di desaroya nos economia. Ora a habri Coastal no tabata tin compania di MEP envolvi manera awor De Meza y Paul Croes den Citgo cu ta strobando un desaroyo liber di e refineria.



Segun Parlamentario mr. Juan E. Thijsen MEP ta kere den e refineria pero AVP y Hulanda ta haciendo cosnan cu no ta bon y ta stroba e proceso cana manera mester ta. Si algo bay malo MEP lo pone tanto gobierno di AVP como Hulanda responsabel. Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta consciente cu nos partner social lo tin un rol importante den e desaroyo di nos economia. Gobierno di AVP a gaña y silencia e sector priva. AVP a introduci leynan laboral cu a crash e mercado laboral.

Partido MEP ta bay tin e tarea pa logra tur sectornan social economico ta mira den un direccion y lo percura pa introduci instrumentonan pa hunto traha eficazmente pa bin na un economia sano y fuerte y cu alabes ta trece progreso pa tur sectornan. Nos turismo mester un mehoracion ya cu e contribucion di turismo na nos producto nacional (GDP) a cai atras y algo mester ser haci. No por construi mas hotel y e mehoracion lo mester bin di e servicio cu ta ser duna den turismo. E mesun cantidad di turista mester bay gasta mas placa na Aruba dor di dun'e mas y miho opcion. Nos refineria den man di AVP no ta bayendo bon y mesora MEP drenta gobierno lo mehora unda por tin obstaculonan.

Pa loke ta toca nos zona economico den lama tin hopi cosnan secreto ta andando unda Hulanda tambe ta hunga un rol. Mike Eman no ta sirbi interes di pueblo y un gobierno di MEP sigur lo habri e pandora box di nos rikesanan y bin cu un maneho pa nos rikesanan ta na beneficio di nos economia y pueblo. Ariba tereno di Agricultura, Cria y Pesca MEP lo cambia e maneho di AVP di hobby pa uno unda Agricultura, Cria y Pesca lo bira tambe un pilar economico.

Gobierno di MEP lo traha riba diferente mas pa logra mas pilar economico manera industria di cultura, comercio, economia di servicio y tecnico y conocemento huridico (arbitrahe).

Pa loke ta trata desaroyonan economico cu ta bay a costo di nos naturalesa segun Parlamentario mr. Juan E. Thijsen MEP lo percura pa tin un miho balans entre medio ambiente y desaroyo economico y di infrastructura. Den tur e desaroyonan aki e homber chikito creativo tambe lo haya oportunidad pa desaroya negoshi a traves di prestamo via un banco di desaroyo y guia di negoshi.

Resumiendo pues segun Parlamentario mr. Juan E. Thijsen MEP tin e vision pero tambe e capacidad y sinceridad pa logra mientras e otro alternativa AVP a mustra di no tin vision(hopi soño si), ni tin capacidad (a cambia varios Ministro di Economia) y tambe AVP no ta sincero. AVP ta negocia scondi cu Hulanda y comerciantenan di AVP. Aruba merece miho, hunto pa e cambio. MEP e unico alternativa.

Parlamentario mr. Xiomara Maduro MEP:

Ta un berguensa cu e propio Presidente di Parlamento ta stroba e funcionamento di Parlamento

ORANJESTAD – Despues di a warda mas di un luna porfin Presidente di Parlamento a yama e reunion cu oposicion a pidi pa atende cu e caso bergonsoso di Minister di Labor kende ta bou sospecho di soborno y labamento di placa. Remarcabel ta cu Presidente di Parlamento a yama e reunion importante aki poniendo un punto di agenda adicional den cual un parlamentario di AVP a pidi pa trata criminalidad organisa na Aruba.

E punto aki no tin ningun relevancia pa wordo atendi hunto cu e caso di Minister Croes, pero Presidente di Parlamento a agenda e peticion aki djis pa AVP por a haya e excuus perfecto pa por desvia atencion di e caso serio di nan Minister di Labor. Di e manera aki Presidente di Parlamento a mustra su mala fe y na nos opinion e ta un berguensa grandi cu e propio Presidente di Parlamento ta stroba e funcionamento di Parlamento.

Desvia atencion pa no atende cu realidad
E ta un berguensa grandi cu e propio Presidente di Parlamento ta presta su mes pa haci e wega politico di pone punto di agenda extra pa por desvia atencion di e realidad amargo cu Parlamento mester deal cu ne. E unico punto relevante ta si e Minister di Labor cu ta bou sospecho di soborno y labamento di placa por conta cu e confiansa di Parlamento manera cu nos Constitucion ta stipula den Articulo 2.2 inciso 2. Esey ta e unico punto relevante cu Parlamento mester a debati riba dje. Pero door cu e Presidente di Parlamento a pone e punto di agenda criminailidad organisa, el a duna Fraccion di AVP tur chens pa bay haci politikeria cu e sospecho cu tin un ambtenaar di fam Croes cu lo ta tras di planeamento di atraco na Hulpbestuurskantoor. Un caso cu no tin ningun relevancia pa wordo trata den Parlamento ya cu e ta wordo debidamente trata cu ne door di autoridad hudicial,pero cu a sirbi pa AVP purba desvia di e realidad cu e gobernacion di nos Pais ta malamente mancha cu un Minister bou sospecho grave.

Link cu crimen organisa
Door di pone e punto di criminalidad organisa hunto cu e punto di agenda di e caso di Minister Croes, e Presidente di Parlamento mes ta link e caso di e mandatario aki cu crimen organisa. Aunke cu e Presidente di Parlamento kier a refuta e link aki, e realidad ta mustra nos otro. Den e caso di Minister Croes awor ta sali na cla cu tin sospecho tambe di traficacion di hende. Un delito cu ta wordo cometi den forma di crimen organisa. Pero esaki ta un sospecho cu nos por a spera pasobra no ta pornada RST tambe ta envolvi den e caso bergonsoso aki. Pero net riba esaki ningun Parlamentario di AVP kier papia.

Stroba Parlamento di funciona
Ta di lamenta y condena cu Parlamento no a haci su trabou debidamente den e caso di Minister Croes. Mas condenabel ta cu e propio Presidente di Parlamento ta esun cu a stroba Parlamento di funciona. Nos Pais mester un cambio. Nos merece un Presidente di Parlamento cu conoce nos leynan y tin e fatsoen politico pa haci lo corecto en bes di djis sigui ciegamente locual su lider di partido ta instruie pa haci.

Parlamentario mr. Juan E. Thijsen (MEP): Nos ta determina pa traha duro pa tin progreso pa un y tur

Segun Parlamentario mr. Juan E. Thijsen despues di 8 anja di sufrimento ta tempo pa e pueblo y tur cu ta forma parti di pueblo por progresa y asina tin un mihor calidad di bida.
Parlamentario mr. Juan E. Thijsen pa e eleccion aki a escoge como lema personal Ady pa Progreso. Progressive Thinking is a comprehensive and practical synthesis of the current and best understanding of progressivism, encompassing its history, traditions, worldview, values and positions on major issues. Everyone gets a fair shot, everyone does his or her fair share, and everyone plays by the same rules. Segun e pensamento progresivo tur hende ta haya oportunidad pa haya su parti di progreso den nos comunidad y tur hende ta worde trata cu mesun reglanan di wega.

Segun Parlamentario mr. Juan E. Thijsen si nos wak e Aruba di Mike Eman y AVP nos no por bisa cu esaki ta e caso. E ta un hecho cu nos pueblo a bai atras den tur sentido di e palabra!

Pesey mes Parlamentario mr. Juan E. Thijsen ta considera esaki como su trabao pa hunto cu partido pa logra cambia nos pais y trece progreso pa un y tur.
Nos grandinan tin derecho pa progreso! Despues di a contribui na nos comunidad henter nan bida nos grandinan merece un bida trankil, un bon entrada y un bon cuido medico.



Nos pensioenadonan tin derecho pa progreso! Lo pone un fin na persecucion di nos pensioenadonan pa nan tambe tin un bida trankil, un bon entrada y un bon cuido medico.

Nos muchanan tin derecho pa progreso! Gobierno di AVP a percura pa debe riba cabez di muchanan locual mester wordo alivia.

Tin cu elimina tur abuso di mucha incluyendo abuso sexual di menornan. Muchanan tin cu lanta den mihor ambiente y pesey cu lo mehora orarionan di trabao di mayornan.
Nos muchanan special tin derecho pa progreso! Lo percura pa muchanan special lanta cu tur oportunidad pa tin un bida di calidad apesar di dificultadnan personal.
Nos studiantenan tin derecho pa progreso! Studiantenan mester haya e miho educacion y oportunidad den nos comunidad den nan futuro sin tin cu mara nan mes ta debenan halto.

Nos trahadonan tin derecho pa progreso! Nos mercado laboral a crash y e trahado ta perhudica. Lo percura pa cambionan grandi y structural pa e clase trahador haya su posicion fuerte den comunidad bek.
Nos empresarionan tin derecho pa progreso! Lo percura pa cambio necesario pa comercio por desaroya su mes y yega na un progreso cu e no solamente por sobrevivi pero tin ganashi pe y pa su empleadonan y asina ambos ta satisfecho.
Nos agricultornan tin derecho pa progreso! Nos criadonan di bestia tin derecho pa progreso!
Nos piscadonan tin derecho pa progreso! Pa prome biaha lo introduci un maneho pa haci di agricultura, cria y pesca un pilar economico na unda no solamente e sectornan aki ta beneficia pero e comunidad tambe atravez di cuminda fresco y saludable.
Nos Arubianonan nobo y tur cu a bin contribui na nos pais tambe merece progreso. Lo elimina segregacion loke
AVP a bin ta haci e ultimo 8 anjanan aki y percura pa integracion den nos comunidad pa e progreso di nos pais ta pa nan tambe.
Segun Parlamentario mr. Juan E. Thijsen nos compromiso pa cu nos digno pueblo ta pa dunanan e progreso cu nan merece!!!!
Hunto p'e cambio!
Sin miedo!



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Sra. Norma D.Tromp-Calmus

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Laga tur locual cu ta sperami ta bunita.
Laga tur locual cu mi ta encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita.
Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita.
Y laga esaki nan termina den tur buniteza.

A bay Sosega den Braza di Señor:



Violeta Elsa Susebeek-Berkemeyer

*28 juli 1934 - †12 mei 2017
Vuida di Piet Susebeek

Yuinan: Pieter y Mileydys Susebeek-Verdecia
Adel y Kenia Susebeek-Gutierrez
Dinand Susebeek y Marlien Lacle
Helena y Edwin Arends-Susebeek

Nietonan: Pieter Sebasthian,Brian y Daniel
Richeline, Zulayma, Adelbrecht
Samil, Stephen, Quilainne
Christian y Roxan
Christopher, Chrislene, Edwin Jr.

Bisanietanan: Lexi, Ixy

Rumannan:†Edna y Klaas Vos-Abraham
†Edwina y †Jan Dijkhuizen-Berkemeyer
†Herman Berkemeyer
†Helouise Marie y Jules Hoofdraad- Berkemeyer
†Ludwig y Gilda Berkemeyer-Lascarro
Erwin y Emy Berkemeyer
Herbert y Sonia Berkemeyer-Balentina
†Harold y Lorna Berkemeyer-van Aanholt
†Winston y Eja Berkemeyer-Hamingh
Eduard y Victoria Berkemeyer-Marion
†Jacob y †Louisa Berkemeyer-Benoit
Antonio y Ineke Berkemeyer-Wolsink
†Edwin y Eva Berkemeyer

Ruman di crianza:Chamel Stredel

Cuñanan:Henk Susebeek
Gerry Overdijk Susebeek
Betsie Overdijk Susebeek

Sobrino(a)nan: Hoefdraad, Abraham, Vos, Berkemeyer, Susebeek, Dijkhuizen

Primanan: Mey

Primo y primanan y conocirnan na Corsou,Colombia y Hulanda
Amiganan di cas: Rosa Peña Bogallo, Tica Paublini
Demas famia: Susebeek, Abraham, Hoofdraad, Vos, Dijkhuizen, Mey, Seijkens, Hollander, Lacle, Hernandez, Ramos, Lascarro, Zegers, Picus, Sevinger, Eman, Lacle-Oduber, Senchi, Holman-Croes, Ling-Florez, Peloz, Croes, Perez, Alvarez, Males, Overdijk, Christiaans
Iglesia Tabernacle of David cu su Pastor Arno Boëtius y Rumannan den Cristo.
Oportunidad pa condolencia lo ta na Royal Funeral Home, diasabra 20 mei 2017 di 7:00 pm - 9:00 pm.
Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar na Royal Funeral Home,Dialuna dia 22 di mei 2017 di 1:00 pm-4:00 pm .
Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.
Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida di menciona algun famia y/of conocrinan.



Laga tur locual ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
laga esakinan termina den tur buniteza.

Cu inmenso dolor den nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos mama stima :



Carmen Alicia Tromp-Zavala

Mihor conoci como "Alicia"
⋆22-08-1930 – †16-05-2017

Viuda di : †Pedro Tromp
Na nomber di su yiunan :
Madelien Tromp
Gilbert Tromp
Alexander Tromp (Fysio)
Jasmine Tromp
Rumannan:
Gloria de Almeida & Famia (Venezuela)
Maria Zavala & famia (Curaçao)
†Rolando Zavala & famia (Venezuela)
Gala Wever- Zavala & famia
†Anna Zavala & famia
Amiganan di cas:
Bertha Britten, Nancy Carrion
Sobrino & sobrinanan, primo & primanan, comer & compernan, ihanan, bisiñanan & conocirnan.

Demas famia:Tromp, Zavala, Boekhoudt, Maduro, Wever, Ras, Hernandez, Kock, Sutherland, Korendijk, Herrera, Geerman, Arends-Petrochi, de Palm, Antoinette, Croes, Leito, Baiz, Rodriguez, Koopmans-Chirino, Paesch, Odor y Koolman.

Ta invita pa condolencia y acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 20 mei 2017 for di 1'or pa 4'or di atardi y despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.

Nos ta pidi nos disculpa si den momento di tristesa nos por a lubida algun persona of familiar.
Nos disculpa cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento cristianamente di nos Mama, Ruman, Tanta y Amiga stima:



Miloushka Georgina Maduro

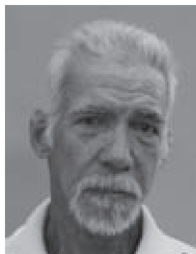
⋆24-10-1970 - †17-05-2017

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 23 mei 2017 pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora. Restonan mortal di nos difunta stima Miloushka lo ta reposa for di 2'or di merdia na Aurora Funeral Home.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor, na bida nos ruman, nos omo stima:



Roberto Rudolfo Dirksz

⋆17-04-1952 - †17-05-2017

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 20 mei 2017 pa 11'or di mainta na Royal Funeral Home despues lo sali pa Santana Pastoor Kranwinkel na Paradera. Restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa for di 9'or di mainta na Royal Funeral Home.
Adres pa condolencia: Diabierna 19 mei 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi na Royal Funeral Home.



Señor ta mi luz y mi salbashon
Di ken lo mi tin temor?
Señor ta e fortaleza di mi bida
Di ken lo mi tin miedo?
Salmo 27:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento inespera di:



Antonia Maria Britten-Thiel

miho conoci como: "Annie" of "Shon Annie"
⋆ 05-07-1940 †15-05-2017

Na nomber di su:

Casa: Francisco "Coisco" Britten

Yiunan: Margriet y Nelson Oduber-Britten
Astrid y George Jacobs-Britten
David y Meredith Britten-Solognier
John y †Karin Britten-Kock

Nietonan: Nelitza y Ryan Flanegien-Oduber
Nelienne Oduber y Lars Valkering
Emilaine de Cuba
Michelline Britten
Michella Britten
John-Patrick Britten
Rachel-Ann Britten

Bisanieto: Noah Liam Flanegien

Rumannan: †Egidio y Aurora Thiel-Kelly
†Maria y †Egidio Britten-Thiel
Candelario y †Emma Thiel-Lacle
†Dalmacius y Anna Maria Thiel-Tromp
Theresita Thiel
†Jacintho Thiel
Mirna y Juan Maduro-Thiel

Swanan y cuña: Dominico y †Maria Britten-Ruiz
†Nicolasita Britten
Prisco Britten
Martinus y †Regina Britten-Ruiz
Mario y Estelita Britten-Ras

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, conocirnan y demas famia Thiel, Britten, Boekhoudt, Oduber, de Cuba, Jacobs, Solognier, Kock, Flanegien, Valkering, Kelly, Lacle, Tromp, Maduro, Ruiz, Ras y Becker.

Si den nos tristesa nos por a lubida un persona of demas famia despensa nos.

Acto di condolencia y entiero lo tuma lugar diabierna 19 di mei 2017 na Aurora Funeral Home di 1'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 17 Mei 2017 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6177
0496
6822
8671
BIG 4
Sorteo # 5221
1567
ZODIAC
Sorteo # 3980
4930
Sagitario
MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo # 1711
5188
4218
5660

LOTTO 5		03-07-19-27-31
Sorteo # 1794		Joker 14 Letter D
0	x Jackpot	500.000,-
0	x Match 4+	
8	x Match 4	
218	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		03-06-07-10-20
Sorteo # 4057		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	67.000,-
6	x Match 4	
151	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	650.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 1.000.000,-**



DIARIO *4358, 1375, 1914*

SUPER 4 *5740*

SMARTPLAY	*9314, 2049, 3030*
DAILY	*3568, 9188, 6778*
FLAMINGO	*0522, 1517, 8715*



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 17 Mei 2017 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 1857
7721
8523
1113
BIG 4
Sorteo # 1857
6791
ZODIAC
Sorteo # 1857
7401
Piscis
MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	480.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	65.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	650.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 1.000.000,-**



Bo imaginacion ta den un fase hopi creativo. E transito nan planetario di awe lo yudado mehora bo caracter y bon humor y lo pone bo den un disposicion afectivo. Bo number di suerte ta; 9, 11, 22 y 36.

Aries



Lo bo cama e prome siman di aña den un forma estupendo. No tuma bo conflictonan di pareha como un problema pasobra bo por compromete bo relacion amoroso. Bo number di suerte ta 8, 10, 12 y 26.

Tauro



Esaki ta un periodo relato di emocionnan grandi den bo bida intimo. Si algo practico cu bo a siña den e lunanan aki ta no ta tur cos cu nos planea ta Sali manera nos kier.: Bo number di suerte ta 11, 20, 32 y 36.

Geminis



Esaki ta un siman di gran energia y movemento den bo economia. Lo bo ta entusiasma, yena di alegria aunke cu tin dificultad cu por surgi. Lo bo sa di enfrenta esakinan. Bo number di suerte ta 1, 27, 35 y 46.

Cancer



Lo bo ta e centro di circunstancianan feliz. Dedica bo mes na disfruta di presente y cultiva e miho parti di bo bida cu un toke di pasion manera bo sa di haci. Bo number di suerte ta: 6, 23, 33 y 41.

Leo



Luna lo ta den bo aura. Sigui cu e clima di entendimento y comprension. Hopi biaha, ora cu cosnan parce ta complica, ta ora cu nan ta bira miho. Bo number di suerte ta 2, 11, 27 y 31.

Virgo



Lo bay pasa algo cu bo no tabata sospecha. Debi na e diferente ideanan cu ta envolve bo, bo por skip bo responsabilidad. Bo number di suerte ta: 8, 10, 17 y 21.

Libra



Tin placa den un cuestion cu tabata para keto. E aña cu ta cuminsando lo presenta cu crecemento positivo economico, modera, pero stabiel. Bo number di suerte ta: 9, 13, 19 y 26.

Scorpio



Hende cu gusta keha por rebaha e energia cu ta rondona bo awe Sagitario. Lo bay pasa situacionnan imprevisto, particularmente den oranan di anochi causa pa hende cu ta papia di mas.: Bo number di suerte ta 5, 15, 29 y 36.

Sagitario



Bo capacidad di spaar lo permiti bo haci lo bo a soña. Ta momento di warda placa na e manera capricornio nan y pone ordo den bo economia e aña aki. Bo number di suerte ta 15, 25, 39 y 43.

Capricornio



Bo bida sentimental y laboral lo ekilibra y prospera. Habri bon bo wowo y bo horeanan pa probecha e oportunidadnan presente. Amor ta spera bo den reunionnan social.: Bo number di suerte ta 17, 24, 35 y 44.

Aquario



Un cuestion cu bo tabata spera lo wordo resolvi na bo fabor. Un invitacion social lo pone bo den un situacion inespera caminda lo bo haya un pareha romantico. Bo number di suerte ta: 7, 14, 25 y 34.

Pisces



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Botica na warda

Oranjestad: Dakota Tel. 588 7364
San Nicolas Centro Medico Tel. 584 5794

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Cruise Ships Schedule – May 2017

THU	18				
FRI	19				
SAT	20				
SUN	21				
MON	22				
TUE	23				
WED	24	ADVENTURE OF THE SEAS	07.15	23.00	C
		ZENITH	06.00	16.30	B
THU	25	CARNIVAL VISTA	08.00	16.00	C
FRI	26	PACIFIC PRINCESS	07.00	16.00	C
SAT	27				
SUN	28	-			
MON	29				
TUE	30	CELEBRITY EQUINOX	10.00	23.00	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
The Olives Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 05/17/2017



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.28	1.30	1.32
CHF	181.06	181.78	182.58
GBP	2.24	2.29	2.35
JPY	157.19	158.63	160.22
EUR	196.21	198.00	199.99
DKK	25.63	26.35	27.15
NOK	20.12	20.84	21.64
SEK	19.27	19.99	20.79

For amounts up to Afl. 100,000

Celebracion di 14 aña di Oficialisacion di Papiamento 2003 – 2017

flp
Fundacion Lanta Papiamento

Quiz
Gana premio atractivo!

Bin celebra cu nos e di 14 aña di oficialisacion di Papiamento.

Fecha: dialuna, 22 di mei 2017
Orario: 7:00 p.m.–9:30 p.m.
Lugar: Biblioteca Nacional Aruba

Desde 21 di mei 2003 porfin Papiamento ta reconoci como nos lenga oficial y nacional cu nos por uza na tur ocasion oficial y no oficial

Aruba pabien!

Entrada: Poesia— charla—resultado di investigacion – quiz - frase corecto vs frase incorecto

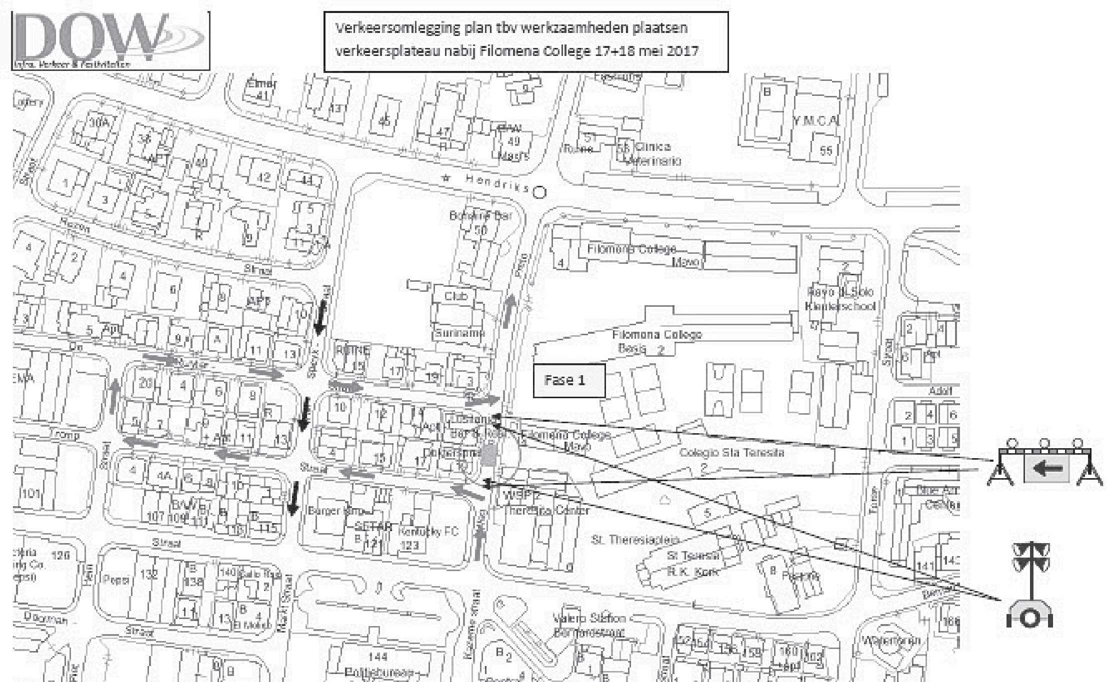
Balora loke ta di nos, Papiamento, nos idioma nacional y oficial!

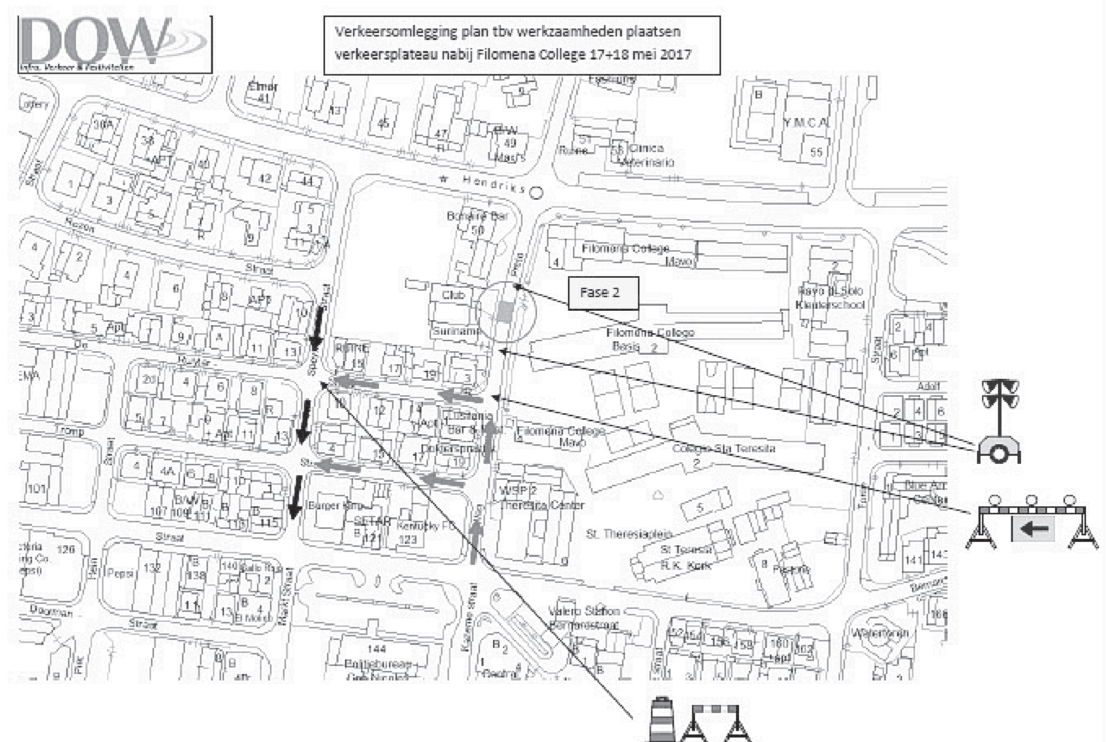
ORANJESTAD – Fundacion Lanta Papiamento ta invita pueblo en general pa bin celebra hunto cu ne e di 14 aña di oficialisacion di Papiamento.

E evento aki ta tuma luga dialuna dia 22 di mei na Biblioteca Nacional Aruba den George Madurostraat y ta di 7.00 pa 9.30 or di anochi.

FLP ta ofrece un programa masha varia cu ta tanto informativo como dibertido. Lo duna un splicacion di e ley cu ta haci Papiamento oficial y e bentaha cu e oficialisacion a trece cu ne; esaki ta na encargo di Joyce Pereira. Merlynne Williams ta presenta resultado di un investigacion relaciona cu e proyecto Scol Multilingual. Un linguista di Departamento di Enseñansa lo presenta e manualnan di gramatica di Papiamento cu ta obtenibel actualmente. Un docente di Papiamento, Cesar Kelly lo trata structura di algun frase na Papiamento cu hopi biaha ta causa problema ora di papia of skirbi.
Ta clausura e anochi cu un quiz tocante Papiamento. Lo tin bunita premio pa e ganadonan. Lo tin rifa tambe durante e anochi.
Entrada ta gratis. Bini un bini tur pa celebra algun logro di nos idioma Papiamento.

Construccion di verkeersplateau na altura di Filomena College





ORANJESTAD - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Weg Sero Preto cu dia 17 y 18 di mei 2017 lo bay construi 2 verkeersplateau na altura di Filomena College na San Nicolas.
Rutanan alternativo lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di trabou lo ta di 7or di anochi y ta programa pa caba 3or di marduga.

En conexion cu e trabou menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Invitacion pa triduo y fiesta na honor di Sta. Rita di Cascia na Koyari

KOYARI – Grupo di oracion The Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa un triduo cu lo cuminsa dia 19 mei, 20 mei y 21 di mei 2017 tur dia pa 7.30 di anochi na Koyari dedica na Sta. Rita di Cascia.
Dialuna dia 22 di mei 2017 lo bay tin e fiesta na honor di Sta. Rita di Cascia, cu lo cuminsa pa 7.30 pm cu un Santo Rosario y despues pa 8.00 pm lo bay tin un bunita procesion sigui pa un demostracion bibo y real di e bida di Sta. Rita, un santo pa casonan imposibel y e ta nos inspiracion y abogado di circunstancianan desespera. E anochi aki lo bay bira uno hopi grandi y bunita dedica na e Santo stima aki.
P'esey tur hende ta cordialmenteinvitapaasistina e gran anochi aki.

BONDIA ARUBA

Advertorial

Pa 10 aña caba, Subway Aruba ta forma parti di Aruba Bank Walk & Run



ORANJESTAD – Recientemente Aruba Bank a anuncia cu e popular "Walk & Run" lo tuma luga un biaha mas dia 29, 30, 31 di mei y 1 di juni. Subway tambe lo forma parti un biaha mas di e caminata y coremento aki den 4 districto riba nos isla. "Nos ta hopi contento di por ta e partner principal di e walk & run aki pa 10 aña caba. Subway semper ta cla pa duna bek na nos comunidad, specialmente cu actividadnan cu ta sigui promove movecion y ehercicio pa nos tur", asina Tai – Foo Lee, gerente di mercadeo di Subway a informa.



Na mes momento Subway a lansa nan logo nobo y a anuncia cu pronto henter comunidad lo ripara varios cambio den e imagen nobo di Subway riba nos isla.

Ademas henter e ekipo di Subway ta preparando un dushi sorpresa pa tur participante cu ta forma parti di e evento aki sea pa disfruta di un tremendo caminata of cu esunnan mas competitivo cu lo core te na final.
Subway ta encurasha henter comunidad pa invita famia, amigonan y te hasta coleganan di trabou pa participa y inscribi na e Walk & Run 2017 di Aruba Bank.

Registracion a habri caba y por registra na walk-and-run.arubabank.com pa cana, core of cana y core si ta den forma recreacional y no pa competencia. Na mes momento, Subway ta recorda un y tur pa registra na tempo pa bo no keda afo di e tremendo caminata aki.



E prome dia lo sali y termina na e sucursal di Aruba Bank na San Nicolas, e di 2 dia lo sali y termina na Compleho Deportivo na Santa Cruz, e di 3 dia lo sali for di Aruba Bank Paradera Drive Thru Center, y 4 dia lo cuminsa na Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord. Tur participante lo ricibi 1 dri-fit shirt, 1 boter di awa re-usabel, un 'string bag' re-usabel, 1 BIB cu chip.

Tur esunnan cu ta interesapor yama cualkier localidad di Subway, sea Cura Cabai (588-4388), Sta. Cruz (585 1277), Paradera (582 1077), Alhambra (280 1277), Palm Beach (5821077), Dakota (583-3877) of Renaissance Market Place (280 4177). SUBWAY tin 7 localidad situa strategicamente ariba nos isla y ta habri tur dia durante e siman, desde 7:30am pa 11:00pm.
Pa mas informacion tocante riba e Aruba Bank 'Walk & Run 2017', promocion of campaña di SUBWAY of si bo kier comparti bo experencia ta cu cualkier producto y servicio di Subway bishita www.facebook.com/SUBWAYARUBA y follow Subway ariba twitter na @SubwayAruba pa bo keda bon informa.





Un tremendo 'Siman di enfermeria' yena cu actividad cu clausura di locura hungando 'bowling'





ORANJESTAD - E siman di Enfermeria tabata un siman di hopi actividad. Diabierna 12 di mei, 'Dia di Enfermeria' tabata e culminacion di e siman aki. A cuminsa e dia aki cu un desayuno tradicional unda cu tur empleado por a busca nan desayuno den cafetaria y sinta hunto un rato of hiba esaki na nan departamento pa come hunto cu coleganan.

Manera ta custumber e cuminda cu e tremendo coleganan di cushina a traha for di marduga a wordo sirbi door di miembronan di staf. Tur colega a wordo felicita pa e dia aki door di e comision di siman di enfermeria y Hunta di Directiva di Hospital. E dia aki a wordo clausura cu un tremendo anochi di 'bowling' cu diferente premio na e ganadonan.
Miembro di Hunta di Directiva sr. Ezzard Cilié ta conta cu e comision di siman di enfermeria tabata creativo y a haci bon trabou pa logra un siman hopi leuk unda cu tur actividad a wordo bon atendi. E ambiente dushi y positivo aki ta crea mas union di coleganan, sr. Ezzard Cilié a remarca. Enfermeria tin su retonan y nan merece un celebracion unda cu por gradici nan pa e trabou duro cu nan ta haci.
A habri e siman cu un ceremonia oficial sigui pa un exposicion na e entrada unda cu por a mira e historia di enfermeria y e diferente tipo di enfermeronan cu tin rond mundo, di antes y awo. A clausura e prome dia cu e wega popular 'Mens erger je niet', cu tabata super bon atendi y tur hende a pasa masha bon mes.
Diamars miembronan di e comision di Siman di Enfermeria a haci entrega di 'e regalo' na e diferente piso y departamentonan. Aña pasa nan a entrega esaki personalmente pa prome biaha y e feedback cu nan a ricibi ta cu nan a aprecia cu e comision a tuma e tempo pa entrega e regalonan y felicita nan pe bon trabou cu nan ta haci tur dia. Ademas, tabatin diferente lezing y tayer cu tabata bon atendi y hasta un Zumba class na Linear park. Pa relaha coleganan por a disfruta di massage y tambe siña di e tayer aromaterapia. Diahuebs a otorga e premio di innovacion unda cu nan a saca e ganado di e miho idea innovativo di cuido. Intencion ta pa despues implementa esaki den hospital. Algo cu no tabata falta tabata e competencia di drechamento di cama cu tur hende a haya tremendo.
"E siman di enfermeria semper ta hopi leuk y nos ta haci diferente cos riba afdeling, por ehempel dorna afdeling. Bo ta sinti e aprecio pa nos como personal di enfermeria, como tur persona den cuido. Naturalmente e competencia di drecha cama ta algo cu ta trece e team hunto", enfermera Anette Kelly-Wester a remarca. Pa e competencia di drechamento di cama, desde mainta e enfermeronan a cuminsa train riba e afdeling, unda cu nan a drecha tur cama y tabata algo 'fun' henter dia.
"Tur esunnan cu kier drenta enfermeria, specialmente esunnan hoben, bin yuda nos cuida e pashentnan. E vak di enfermeria ta algo hopi bunita, pasobra bo ta haci algo pa hendenan cu no por y e tin su banda di recompensa cun'e cu ta duna bo hopi satisfaccion como persona", asina Anette Kelly-Wester a remarca.
Durante ful e siman tambe coleganan por a saca potret riba e diferente piso cu tabatin nan photobooth bon ekipa. A decora na diferente pais pa simbolisa e diferente cultura den Hospital cu ta traha hunto. A drenta hopi potret masha leuk y e ultimo dia a entrega premionan personalmente pa esunnan cu a gana. Por a mira bek riba un tremendo siman yen di actividad unda cu tur empleado di Hospital hunto a disfruta y celebra e trabou cu nan ta eherce tur dia.





Temporada di Casho: Bo ta gusta come Casho



PIEDRA PLAT – Un fruta cu ta di infancia tempo cu kisas bo tabata cana den cunucu y mi ta sigur nos grandinan tabata tin mata di Casho planta. Ta biaha un poco berde mes bo ta come y aki ta caminda cu bo boca ta keda manera cu un sensacion masha straño mes. Nos grandinan ta bisa cu e Casho ta manera "mara" bo boca.

E mata di Casho ta originalmente ta for di Brasil den e parti Amazonico cu ta e parti noordoost di Brasil. Un mata cu ta crece den climanan tropical. Un mata di Casho ta crece te na mas o menos un grandura di 5 pa 7 meter di haltura. Su takinan semper ta crece di un haltura hopi abou cu facilmente tin biaha bo por yega na e frutanan. E mata di Casho ta duna fruta despues di tres aña cu bo plant'e. E mata tin un duracion di aproximadamente 30 aña. Tin dos tipo di Casho. Tin esun geel cu ta mas comun na Aruba y tin esun cora. Por diferencia e dos tipo di Cashonan aki na e foyo di e mata. Esun geel su foyo ta mas largo y ta finalisa manera un punta fini y esun cora e foyo ta poco mas cortico y ta manera uno mas rondo.

Foyonan di Casho ta masha simpel cu un grandura di 6 pa 24 cm di largo y 3 pa 10 cm di hancho. Su flornan ta di color berde y ora e habri e ta bira manera blanco.

Casho segun nos grandinan tabata wordo uza pa infeccion na garganta of ora tin hopi slijm. Sigur un fruta bon nan momento cu tin diarea. Debi cu e ta un fruta cu ta contene hopi "hero" e ta hopi bon pa damanan na estado. Sigur hopi dushi mes y refrescante ta un bon juice of batido di Casho. Otro producto local cu nan ta traha di Casho ta "Jam". E dushi di Casho tambe ta wordo traha localmente y hopi gusta. E parti bon ta cu un Casho ta contene hopi likido, hopi juice den e fruta cu ta haci esaki excelente pa traha juice of batido. Casho ta e unico fruta cu tin su simia parti pafo. Normalmente tur fruta den simia parti paden.

Papiando di e simia cu ta e Cashipete despues cu bo caba di come e Casho tin otro pasabocanan cu ta wordo traha di e Cashipete. Un bon y dushi bolo di Cashipete cu ta masha hopi pidi y gusta aki na Aruba. Den tur panaderia of pasteleria bo mester por haya un bolo di Cashipete pa saboria. Sea ta un bolo completo of simplemente un pida of un slice. Den salada esaki tambe ta wordo uza como alimento pa un bon diet.

Na Aruba recientemente tin un productor local cu ta traha "likeur di Casho" cu ta masha gusta den nos restaurantnan local. E gran parti di hotelnan ta uza esaki pa traha diferente "Cocktail".

Esaki ta un poco di informacion di "Casho" cu den e siman aki ta pari. Hopi ta esnan cu ta busca Casho pa come den e dianan aki. Sea ta e Casho Cora of e Casho Geel. Den dado caso cu bo ta poco laat pa piki poco Casho e parhanan tambe a disfruta di esaki caba sin cu bo mes a haya. Mayoria biaha e parhanan ta come un parti di e fruta y e ta cay for di e mata.

Si bo ta desea un mata di Casho nos tin e aki na Santa Rosa na un prijs alcansabel pa tur cartera.

